Amigoe

102e JAARGANG — NO.: 184

DINSDAG 13 AUGUSTUS 1985

Nieuws in vogelvlucht

BOMBAY — Bij het instorten van een 2 verdiepingen hoog gebouw in Bombay vielen zo'n 90 doden; er zijn 25 vermisten en veel levensgevaarlijk gewonden. Dit gebeurde toen de meeste bewoners aan het slapen waren. Men vreest dat het dodental zal stijgen. Mogelijk heeft de moessonregen het gebouw doen verzakken. Sinds de moesson begon 2 maanden geleden zijn er al 45 doden gevallen bij instortingen.

*****

JOHANNESBURG — Bij een methaangas-explosie in een kolenmijn in Secunda, Zuid Afrika, zijn 21 doden gevallen en 27 gewonden. Er worden nog enige kompels vermist. De bewuste mijn gold als de meest veilige van ZA.

*****

BEIRUT — Tijdens 4 dagen van aanhoudend schieten tussen milities in west en oost Beirut zijn zeker 21 doden gevallen en 133 gewonden. Zo werden de ambtswoning van president Gemayel en het Defensie- ministerie onder vuur genomen. Kennelijk willen de milities een zo sterk mogelijke positie hebben als het overleg begint over de toekosmtige verdeling van de machtsposities, welke nu nog op godsdienstige gronden is gebaseerd waarbij de Maronitische christenen de president leveren. Het Nationele eenheidsfront van Islamieten en linkse christenen wil daaraan een einde maken.

*****

TEL AVIV — Israel liet weer 101 Libanese Sji'itische gevangenen vrij. Zij zongen patriottische liederen. Er zitten nog 250 Sji'iten gevangen. Zij zullen spoedig op vrije voeten worden gesteld. Voor hun aller vrijlating werd onlangs een VS- vliegtuig gekaapt.

*****

JOHANNESBURG — In Zuid Afrika waarschuwt men voor te hoge verwachtingen van de presidentstoespraak donderdag voor de Nasionale partij. President Botha vergeleek ANC-leider Mandela met de oorlogsmisdadiger Hess. Men liet weten dat het principe van rassenscheiding wordt gehandhaafd. Australie houdt eventuele sancties tegen ZA aan tot na de toespraak van president Botha. De regering zou enige «ferme besluiten» in petto hebben tegen Pretoria. In het proces tegen 16 UDF-leiders heeft een der rechters gezegd dat het bewijsmateriaal voor het ten laste gelegde hoogverraad erg mager is. Het UDF is een bundeling van organisaties tegen de apartheid. In Kaapstad is opgeroepen tot boycot door de zwarten van blanke winkels.

*****

DURBAN — De ZA- politie deelde mee dat er maandag 11 mensen zijn omgekomen door geweld, vooral in de Kaap, maar ook 4 in Durban. Een blank meisje (19) dat een zwarte dienstbode in de rug had gechoten kreeg een boete van 200 dollar. De woning van Mandela's echtgenote Winnie is vannacht afgebrand. De ZA- ambassadeur in Washington is weer terug op zijn post nadat hij eind juli was teruggeroepen door Pretoria. Duizenden mensen demonstreerden in de VS tegen de apartheid. VS-leiders drongen aan op stopzetting der steun aan het apartheidsbewind. Het bezoek van 3 EG- Buitenland- ministers aan ZA heeft een averechts resultaat. Sinds het Sharpeville- bloedbad (60) heeft Pretoria geen bezoekers van dit niveau gehad, aldus Nakatini, directeur van het in ZA verboden ANC. De paus pleitte in Yaoende voor de onafhankelijkheid van Namibie voor beeindiging der apartheid.

*****

PARIJS — Het neerschieten van de jonge Algerijn die een in het Parijse centrum gelegen moskee overviel, maakte gisteravond een einde aan de gijzeling van 2 mannen. De Algerijn is later aan de verwondingen overleden. Hij drong de moskee binnen met een machinegeweer en wilde met een vliegtuig naar Algiers. Toen hij een gijzelaar die wilde vluchten wilde neerschieten waren sluipschutters sneller en schakelden hem uit.

*****

KAMPALA — Het Ugandese NRA- verzet is in zuid Uganda opgerukt en beheerst nu vrijwel het hele gebied na de verovering van 3 van de 4 voornaamste plaatsen. Vandaag begint in Tanzanie overleg tussen regering en guerrilla.

*****

WASHINGTON — VS- onderminister voor het Midden Oosten Murphy gaat dezer dagen naar het Midden Oosten en ontmoet daar een Jordaans- Palestijnse delegatie. De reis is bedoeld als voortzetting van het zoeken naar vredesmogelijkheden.

*****

GUAGADOUGOU — De regering van Bourkina Fasso (Opper Volta), West Afrika, is zonder opgaaf van redenen bij presidentieel decreet ontbonden. Sterke man is kapitien Sankara die sinds 2 jaar aan de macht is. Het is zijn 2e regering welke hij naar huis stuurt.

Wrakstukken liggen verspreid in onherbergzaam gebied

Vliegramp in Japan is door enige passagiers overleefd

TOKIO — Parachutisten en brandweer-lieden hebben dinsdag vier overlevenden gevonden tussen de wrakstukken van de neergestorte Japanse Boeing 747. Eerder werd verwacht dat alle 524 inzittenden om het leven zouden zijn gekomen.

Reddings- ploegen werden aan touwen vanuit helikopters neergelaten om de afgelegen beboste hellingen te bereiken, waar de wrakstukken over een afstand van vijf kilometer verspreid liggen. Na zes uur zoeken waren een onbekend aantal lijken en vier overlevenden gevonden: een moeder, haar 8-jaar oude dochter, een andere vrouw en een 12-jarig meisje. Zij zaten nog vast in hun stoelen in het achterstuk van het toestel. Over de toestand van de overlevenden is nog niets bekend. Zij werden per helikopter naar een ziekenhuis gebracht.

De zoekactie begon dinsdagmorgen in helder weer, maar in de loop van de dag dreigde regen het reddingswerk te bemoeilijken. De hulpverlening werd dan ook een race tegen de tijd voordat de regen en het duister verder zoeken onmogelijk zouden maken.

De directeur van de Japanse luchtvaart- maatschappij JAL, Yasumoto Takagi, betoonde op een persconferentie zijn medeleven. Hij ontkende dat JAL problemen heeft met het onderhoud van zijn toestellen. "Ik geloof niet dat er sprake is van nalatigheid", aldus de directeur.

De overlevenden hebben zeventien uur in de wrakstukken gezeten. Zij bevonden zich allen in het staartstuk. Het 8-jarige meisje en haar 34-jarige moeder waren bij bewustzijn toen zij werden gevonden door reddingswerkers. Behalve de vier passagiers, die aan de dood ontsnapten, waren er geen tekenen van leven te ontdekken in het rampgebied.

Volgens de politie duurde het zolang voor het reddingswerk in volle gang was, omdat er geen wegen naar het plek van het ongeluk leidden en zelfs te voet is de streek moeilijk begaanbaar. Bij de zoekactie zijn honderden politie- en brandweer- mannen betrokken die bij het ochtendlicht verder versterking kregen. De reddings- werkzaamheden liepen ook vertraging op omdat men aanvankelijk meende dat de ramp in de nabijgelegen provincie Nagano was gebeurd. Slechte weers- omstandigheden, het moeilijke, bergachtige terrein en de invallende duisternis waren er de oorzaak van dat de berging langzaam op gang kwam.

In het toestel zaten vooral Japanners die deelnamen aan een religieuze bijeenkomst. Volgens een woordvoerder van de Japanse luchtvaart- maatschappij telde de passagiers- lijst 21 namen van niet- Japanners, voor het merendeel Koreanen. Er waren in totaal 12 kinderen aan boord. Onder de vermoedelijke slachtoffers is ook de 43- jarige zanger Kyu Sakamoto, die in het begin van de jaren zestig ook buiten Japan bekend werd met zijn hit «Sukiyaki».

Volgens een zegsman van het Japanse Bureau voor de Burgerluchtvaart meldde gezagvoerder Masami Takahama negentien minuten na de start dat hij in "grote problemen" verkeerde. Acht minuten later meldde hij aan de verkeerstoren in Tokio dat een deur aan de achterzijde van het toestel kapot was gegaan. De luchtdruk in de Boeing verminderde en hij kondigde aan een noodlanding te gaan maken op de Amerikaanse luchtmachtbasis in Yokota. Vanuit de verkeerstoren werd de piloot daarop gevraagd of hij rekening hield met een terugkeer naar Tokio. Met overslaande stem, aldus de woordvoerder van het Bureau voor Burger- luchtvaart, antwoordde gezagvoerder Takahama daarop: "Ja, alsjeblieft". Enkele minuten later kwam bij de verkeerstoren de laatste melding vanuit de cockpit binnen: "Ik verzoek U mij te zeggen waar wij ons bevinden. We zijn de controle kwijtgeraakt". Kort daarna verdween het toestel van het radarscherm.

De maandag neergestorte Jumbo Jet was een speciale uitvoering van de Boeing-747, zo heeft een woordvoerder van de maatschappij in Seattle desgevraagd meegedeeld. Het interieur van het toestel was dusdanig veranderd dat op korte afstanden 150 passagiers meer vervoerd kunnen worden dan de gebruikelijke 365 tot 380 passagiers — de standaard-capaciteit van een Jumbo Jet op een intercontinentale vlucht.

Een staartstuk van een JAL-vliegtuig is dinsdag voor de kust bij Tokio in zee gevonden. Dit is "hoogstwaarschijnlijk" afkomstig van de Boeing 747, die maandag op weg naar Osaka in midden- Japan neerstortte. Het staartdeel werd gevonden op de route die het verongelukte toestel volgde. Dit deel van de staart is van groot belang voor het stabiliseren van het toestel. Het is niet uitgesloten dat verlies van deze verticale stabilisator oorzaak is van de vliegramp. "Zonder een verticale stabilisator kun je een vliegtuig niet onder controle houden", zo zei de JAL-woordvoerder.



ORANJESTAD — Minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning (rechts) werd deze week op Aruba in de gelegenheid gesteld niet alleen besprekingen te voeren, maar daarnaast ook wat aan lichaams- beweging te doen. Nadat hij eerst op een forkheftruck klom, om het nu al ruim een jaar geleden gereed gekomen vracht- gebouw op de Arubaanse luchthaven officieel te openen, nam hij, in aanwezigheid van gedeputeerde Nel Oduber en (op de achtergrond) minister van Ontwikkelings- samenwerking Rudy Ellis, bij het begin van Sasakiplan bij het SVB- gebouw een drilboor ter hand alsof dat voor hem een alledaagse bezigheid is.

PRESIDENT ARGENTINIE ZET DESONDANKS BELEID RUSTIG VOORT

Algemene staking aangekondigd, met toenemende werkloosheid

Peronisten en vakbeweging maken front tegen Alfonsin

BUENOS AIRES — De Peronisten als partij en als vakbond gaan samen één front vormen tegen president Raul Alfonsin van Argentinie. De Peronisten in Argentinie hebben namelijk opgeroepen tot de vorming van een anti- regeringsfront, waarmee men kennelijk zijn innerlijke verdeeldheid wil toedekken. De vakbeweging heeft voor eind augustus een algemene staking aangekondigd tegen het economisch beleid van president Alfonsin, die dus voor hete vuren komt te staan. Zijn soms drastische aanpak van de grote Argentijnse problemen heeft zijn populariteit niet doen tanen en heeft de democratie weer wortel doen schieten in Argentinie. Van regeringszijde in Buenos Aires is overigens gewaarschuwd dat van uiterst rechts een campagne wordt gevoerd tegen regeringsfunctionarissen.

Het rigoreuse economische plan dat president Raul Alfonsin onlangs gelanceerd heeft, heeft zijn eerste vruchten opgeleverd. Het heeft echter één nadelig bijeffect dat van regeringswege wordt erkend: als gevolg van de monetaire maatregelen en het gebrek aan kredieten is de activiteit aan het arbeidsfront ingekrompen. De vakbeweging laat zich steeds feller horen hierover. Voor 29 augustus is een nieuwe algememe staking in het vooruitzicht gesteld. Het is de derde algemene staking waarmee president Raul Alfonsin in zijn bewind van twintig maanden wordt geconfronteerd. De vakbeweging welke onder Peronistische leiding bestaat heeft in de jaren van het militaire regiem slechts tweemaal naar dit wapen gegrepen. Maar over het algemeen bestaat er tevredenheid over de gevolgen van het noodplan. Dit was even streng als de kwaal ernstig is welke daarmee aangepakt moet worden. Een inflatie van twaalfhonderd procent te moeten terugdringen is geen kleinigheid. Het plan moet ook de weg bereiden voor de oplossing op langere duur van de schuldenkwestie. Argentinie staat voor bijna vijftig miljard dollar in het krijt in het buitenland. Jaarlijks moet er zo'n zes miljard op tafel gebracht worden om de rente op deze schulden te kunnen betalen. Alfonsin heeft suggesties om dramatische maatregelen te nemen tot heden toe genegeerd zoals het eenzijdig afkondigen van een moratorium op de schuld- betalingen of om de rentebetalingen te limiteren. Geduldig blijft Buenos Aires in overleg met het Internationaal Monetair Fonds (IMF) omdat zonder de zegen van het IMF op de Argentijnse pogingen Argentinie een paria kan worden in het mondiale kredieten- land.

De Rechtvaardigheidsbeweging, zoals de partij der Peronisten officieel heet, wil van de vorming van het anti- regeringsfront uiterst rechts en uiterst links uitsluiten. Dit front moet Alfonsin en zijn Radikale partij «tot poeder vermalen» bij de op 9 november te houden parlementaire verkiezingen. Hiertoe is besloten op de vergadering van de Nationale raad van de Peronisten in San Luis op 835 kilometer ten westen van Buenos Aires. De Peronisten die onderling uiterst verdeeld zijn, willen zich bij de komende verkiezingen herstellen van de schandelijke nederlaag welke zij twee jaar geleden hebben opgelopen toen Alfonsin als president werd gekozen en zijn radikale partij erg goed voor de dag kwam. De verdeeldheid binnen de Peronisten heeft geleid tot de vorming van de orthodoxe vleugel die centrum- rechts georienteerd is en voor een autoritaire aanpak is en de vernieuwings- beweging welke diepgaande veranderingen binnen de partij nastreeft. De onderlinge strijd doet zich het sterkst voelen in de hoofdstad.

Minister Antonio Troccoli van Binnenlandse zaken klaagde dezer dagen over een «pakket van intriges tegen regeringsfunctionarissen». De man op de achtergrond hierbij is Raul Cuglielminetti, die als uiterst rechts wordt omschreven en wiens uitlevering aan Spanje is verzocht. Volgens Troccoli probeert deze «terrorist» nu de politieke gevangene uit te hangen en wil hij het slachtoffer lijken van paleisintriges. De uitval van de minister van Binnenlandse zaken heeft te maken met publicaties in de Argentijnse pers waarbij men het al heeft over een «klein Argentijns Watergate-schandaal». Volgens deze publicaties zou de onder- minister van Binnenlandse zaken Raul Gavan bijvoorbeeld telefonisch gesprekken hebben gevoerd met Guglielminetti. Dit moet zijn gebeurd voordat de man werd opgepakt in Spanje op verzoek van Buenos Aires. Het zijn de persorganen welke gelieerd zijn met het leger en het vroegere militaire bewind welke veel aandacht aan deze affaire schenken.

Hij wordt gezocht, aldus de minister, wegens misdrijven waarbij hij betrokken is geweest in zijn hoedanigheid van lid van para- militaire commando's onder het militaire bewind. Hij zou ook lid van de Argentijnse geheime dienst Side zijn geweest. Pikant detail is dat hij zelfs in de eerste zes maanden van het bewind van Alfonsin lid zou zijn geweest van de persoonlijke lijfwacht van de president. Maanden geleden reisde hij echter af naar Madrid waar hij uiterst luxueus leefde.

Alfonsin gaat ondanks alles rustig zijn gang op de verschillende terreinen welke van cruciaal belang zijn voor zijn land. Dit is mede mogelijk omdat hij bij de bevolking over een verregaand krediet beschikt aan geloofwaardigheid. Dit maakt het mogelijk dat ook het openbare proces tegen de negen opper- officieren zijn beloop heeft, ondanks het feit dat een groot deel van het leger dit proces liever vandaag dan morgen verdaagd zou willen zien. Maar de democratie heeft onder Alfonsin en diens twintig maanden oude bewind toch duidelijk wortel geschoten in Argentinie. En ook het leger heeft zich daaraan leren aanpassen.

Op last RC Suriname:

Van Sauers vrijgelaten

PARAMARIBO — De 27-jarige Redgan van Sauers is ontslagen van verdere rechtsvervolging. Hij was op 24 juli aangehouden omdat hij opruiend en voor het Surinaamse regiem beledigend zou hebben geschreven. Bij huiszoeking werd dit opruiende geschrift gevonden. De rechter-commissaris deed gisteren zijn uitspraak, maar de precieze inhoud van de betrokken beschikking was maandag niet meteen bekend. De zaak Van Sauers kwam in de bekendheid doordat de jongeman kans zag uit de handen van de Surinaamse Militaire Politie naar de Nederlandse ambassade te vluchten, waar hij aanklopte voor onderdak en voor hulp om voor hem het vertrek naar Nederland te regelen. Ook vroeg hij om een Nederlands paspoort. Het enige wat hij kreeg was een geleide naar de MP-post en de garantie van een eerlijke rechtsgang en dat zijn zaak nauwlettend zou worden gevolgd. Buitenlandse zaken wilde de vlucht echter afdoen als «een gesprek» van Van Sauers, kennelijk om de toch al moeilijke relaties tussen Paramaribo en Den Haag niet verder te belasten. Maandag herkreeg hij zijn vrijheid.

Guerrilla en Defensie El Salvador: veel doden

SAN SALVADOR — De Salvadoriaanse guerrilla zegt verleden week 83 soldaten te hebben gedood bij gewapende confrontaties. Bij Defensie in San Salvador sprak men dit cijfer tegen en berichtte men dat men meer dan dertig guerrillastrijders had gedood.

Paus tegen polariseren

YAOUNDE — Het vreedzaam samenleven van mensen met verschillende religieuze overtuiging, zoals in Cameroun het geval is, is een van de grootste uitdagingen van onze tijd, zo zei paus Johannes Paulus II tot de Hoge Islamitische raad van Cameroun. De paus zei dat men zich moet verzetten tegen de in deze tijd aan de dag tredende neiging tot polariseren. Het aangaan van de dialoog moet eigenlijk de gewoonste zaak van de wereld zijn.

Zakenman vermoord in Guatemala

GUATEMALASTAD — De voorzitter van de Algemene boerenbond van Guatemala, de vooraanstaande zakenman Roberto Castaneda Celice (59), is bij een aanslag in de hoofdstad Guatemalastad doodgeschoten. Dit gebeurde door mannen die op motorfietsen reden. Er heeft zich niemand voor de aanslag aansprakelijk gesteld. De zakenman werd als rechts in zijn politieke overtuiging omschreven. Het zakenleven heeft de regering gevraagd om een diepgaand onderzoek in te stellen naar deze aanslag.

Chileense rechter: Politieman schoot dertienjarige dood

SANTIAGO — De Chileense rechter Raymundo Diaz heeft de politie- officier Ramon Alarcon aangewezen als degene die het dodelijke schot loste op een dertienjarige jongen tijdens de onlangs gehouden protestdag. Alarcon is in verband hiermee van zijn taak ontheven. De onderzoek- rechter verwees de zaak door naar de militaire rechter. De bevinding van rechter Diaz is het zoveelste geval waarbij blijkt dat de Chileense politie zich schuldig maakt aan fataal geweld tegenover tegenstanders van het militaire bewind of op protestdagen. Onlangs concludeerde een andere rechter dat politiemannen drie militante linkse opponenten hadden ontvoerd en vermoord. Elders is een rechter met een onderzoek bezig naar de dood van een student die volgens de politie zelfmoord had gepleegd, maar die kennelijk aan mishandelingen en martelingen ten onder is gegaan.

TEL AVIV — Tijdens het winkelen zaterdag werd een joodse kolonist in bezet gebied neergestoken. De aanvallers zijn vermoedelijk Arabieren. In 15 maanden tijd zijn bij zulke aanvallen in bezet gebied 17 joden omgekomen.

*****

Ondanks anti-discriminatiewetten

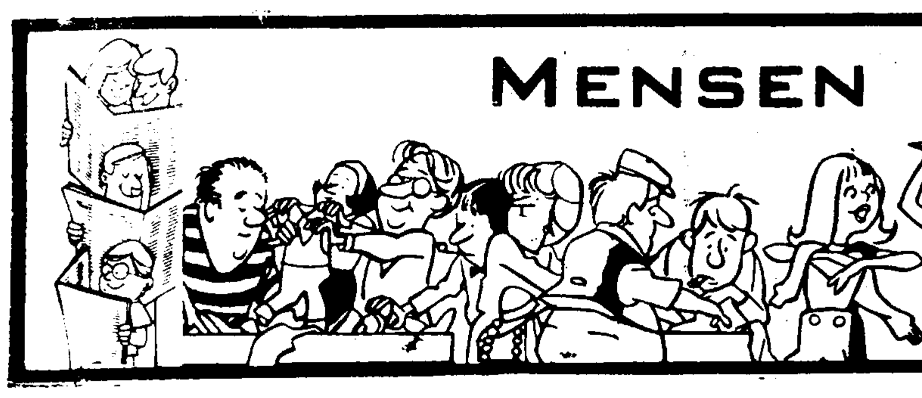
Amerikaanse apartheid

WASHINGTON — Zwarten in de Verenigde Staten verdienen gemiddeld iets meer dan de helft van het loon dat blanken krijgen. Die verhouding is in de afgelopen 25 jaar niet veranderd. Deze conclusie trekt de Amerikaanse Academie van Wetenschappen in een studie over de inkomensverhoudingen in de Verenigde Staten.

Onveranderd, aldus het rapport, is de totale inkomensverdeling van de Amerikaanse bevolking. Eenvijfde deel verdient ongeveer tweevijfde van het bedrag dat aan inkomens beschikbaar is terwijl de armste 40% nog geen vijfde deel van dat bedrag incasseert.

Bij het aanstellingsbeleid, aldus de studie, is sprake van een vermindering van rassendiscriminatie. Ook bij promoties komt minder discriminatie voor dan in het verleden. Daar staat tegenover dat de inkomensverschillen in de zwarte gemeenschap groter geworden zijn. Zwarte academici en hogere zwarte ambtenaren verdienen tegenwoordig bijna net zoveel als hun blanke collega's. Zwarte arbeiders en zwarte lagere ambtenaren daarentegen verdienen veel minder dan hun blanke collega's.

Het rapport van de Amerikaanse academie van Wetenschappen, zo vermeldt het protestantse persbureau EPD, concludeert dat wetten tegen rassendiscriminatie alleen niet genoeg zijn om de inkomensverschillen tussen blanken en zwarten te verkleinen. Nodig in verband met de Amerikaanse "apartheid" is een verbetering van de onderwijs- en scholingsmogelijkheden voor jonge zwarten teneinde voor die categorie de toegankelijkheid tot betere banen te vergroten.





AVITAL SJARANSKI, de vrouw van de Russische dissident, vraagt opnieuw aandacht voor het lot van haar man die in 1977 tot dertien jaar dwangarbeid werd veroordeeld. Avital nam het portret mee tijdens haar privé-ontmoeting met de Amerikaanse minister Schultz in Helsinki. Shultz noemde de naam van de joodse dissident tijdens zijn toespraak in de Finse hoofdstad.

*****

MILITAIREN bij de Westduitse Landmacht die "inzetbaarheidsgraad nummer twee" achter hun naam hebben staan, zijn voor bijna alle diensten in te schakelen. De 21-jarige Richard Chocius uit het plaatsje Troisdorf in Noordrijn- Westfalen is lid van dit gezelschap maar hij is de minst inzetbare soldaat die de "Bundeswehr" ooit heeft gekend. De jongeman mag geen geweer aanraken, hij mag geen helm dragen, sport is verboden terrein voor hem en ook het ongewapend gevecht gaat aan zijn neus voorbij. Chocius is namelijk allergisch voor metaal. Steeds wanneer hij met metaal in aanraking komt gaat zijn lichaam jeuken, wordt zijn huid rood en heeft hij last van ontstekingen. Vrees om niet in de Bundeswehr te komen was de reden voor Chocius om zijn allergie te verzwijgen. De man die tijdens de keuring te kennen had gegeven persé in dienst te willen, werd ingedeeld bij een tank- eenheid en daar sloeg de allergie razendsnel toe. "Inzetbaarheidsgraad nummer twee" is hem nu ontnomen, hij hoefde echter niet terug naar huis. Hij is nu geplaatst op een afdeling die zich bezighoudt met het bestellen van reserve- onderdelen en heeft daartoe de beschikking over een beeldscherm van plastic.

*****

De historicus KEVIN WRIGHT heeft laten weten dat het vrijheidsbeeld, symbool van de stad New York niet in New York staat maar in de buurtstaat New Jersey. Hij liet een door stomheid geslagen televisie- publiek weten dat hij officiële archieven heeft opgeduikeld waaruit blijkt dat in 1889 een verdrag is getekend waarbij het eilandje "Liberty Island" en daarmee tegelijk ook het vrijheidsbeeld, werd toegeschreven aan New Jersey. "Miss Liberty" is 99 jaar geleden door Frankrijk geschonken aan de VS. Het beeld wordt thans ter gelegenheid van de 100e verjaardag a raison van 250 miljoen dollar opgeknapt. Het verdrag waarvan Wright melding heeft gemaakt, zou drie jaar na inwijding van het vrijheidsbeeld door een gemeenschappelijke grenscommissie zijn gesloten. Hoezeer de New Yorkers zich verbonden voelen met het vrijheids- beeld blijkt wel uit het feit, dat vanaf 1986 een afbeelding van "Miss Liberty" op tien miljoen auto's in New York zal prijken.

*****

Een in de VS veroordeelde oudnazi is naar Costa Rica gevlucht en heeft op die wijze zijn uitwijzing naar de Sovjet Unie ontlopen. De thans 62- jarige BODGAN KOZIY heeft in de Oekraïne deelgenomen aan moord op joden en werd in Florida veroordeeld naar de Sovjet Unie te worden uitgewezen. Die uitwijzing had op 9 april moeten plaats vinden maar Koziy was niet verschenen. Gisteren werd hij in Costa Rica gesignaleerd.

*****

Ongeveer vijftien ACTIEVOERDERS hebben met een groot bord de deur van de ambtswoning van burgemeester Van Thijn in Amsterdam dicht- gespijkerd. Omdat gebruik werd gemaakt van zeer grote draadnagels werd nogal wat schade aangericht. De actie- voerders protesteerden hiermee tegen Van Thijn's aangekondigde bezoek aan Zuid- Afrika, waar hij op verzoek van de Franse groepering SOS- Racisme de zwarte verzets- beweging gaat ontmoeten. Deze tegenstanders van de apartheids- beweging menen dat geen enkele reis naar Zuid- Afrika gemaakt mag worden, en dat dit land alleen maar geboycot moet worden.

*****

De Amerikaanse popzangeres MADONNA gaat trouwen met acteur Sean Penn. Het paar verscheen gisteren met een lijfwacht op de burgerlijke stand van Los Angeles om aan te tekenen. Een klerk wist te vertellen dat Madonna en Penn klassiek gekleed waren: hij in het zwart, met punk- haaropmaak en zij in een wit broekpak met grote blauwe cirkels. De klerk vertelde desgevraagd dat het stel een gelukkige indruk maakte. De 26- jarige Madonna, bekend als de koningin van de "Bimbo rock", verscheen onlangs naakt in tijdschriften, op foto's die zi in 1979 had laten maken toen ze nog arm was en een bestaan als model wilde opbouwen.

*****

ZWEMMERS en VISSERS zijn in de afgelopen dagen voor de kust van de Portugese kolonie Macao op vijf rechterbenen, twee linkerarmen, twee linker- en een rechterhand gestoten, die in het water dreven. De autoriteiten zeiden geen idee te hebben waar deze losse lichaamsdelen, die met een scherp instrument blijken te zijn verwijderd, vandaan komen. Zij zouden van zeker vijf mensen zijn en al ongeveer een maand in het water hebben gelegen, zodat identificering van de eigenaren uiterst moeilijk is geworden.

*****

De Amerikaanse jazz- zangeres ELLA FITZGERALD die met vocht in de longen in een ziekenhuis is opgenomen, maakt het volgens de laatste berichten goed. De 67- jarige First Lady of Jazz was onlangs opgenomen nadat zij last van ademnood had gekregen. Doordat ze vocht in de longen had, kreeg Ella tekort aan adem, er was echter geen aanwijzing van longontsteking. De vocaliste, die in 1979 de medaille van het Kennedy Center voor een leven voor de kunst kreeg, was in de buurt van Washington voor een concert. Ella Fitzgerald, die al een carrière van ruim een halve eeuw achter zich heeft, is vooral bekend om haar ontwikkeling van het "scatting", een techniek waarbij de zangeres de stem gebruikt als instrument.

*****

In China heeft men onlangs twee kruiken uit de tijd van de songdynastie gevonden waarvan de kleur van wit verandert in zwart wanneer zij met water worden gevuld. De kruiken zijn uit de jaren 960 tot 1280 en van een soort die niet eerder in China gevonden is. Hun witte kleur wordt zwart door contact met water en weer wit bij het uitdrogen. De kruiken lagen in een song- graf in Chongqing in het zuidwesten van China.

*****

Een 30- jarige Roemeense TOLK die in Nederland was, blijkt spoorloos te zijn verdwenen. De vrouw was als tolk toegevoegd aan een groep Roemenen die vorige week in de Drentse gemeente Odoorn optrad in verband met een internationaal volks- dansfestival. De organiserende stichting zegt dat de vrouw met niemand heeft gesproken over plannen om in het westen onder te duiken en heeft ze tijdens haar verblijf in Nederland "normaal gefunctioneerd". Bij de politie is aangifte van de vermissing gedaan. Tot nu toe is geen aanvraag voor politiek asiel ingediend.

*****

Duran Duran-zanger in benarde positie

Popster gered uit gekapseisd jacht

FALMOUTH — Het wedstrijd- zeiljacht van popster Simon le Bon is zondag bij Falmouth in zware zee omgeslagen. Enkele opvarenden kwamen onder de boeg te zitten, maar allen werden uiteindelijk gered door reddingsboten en een helikopter.

Le Bon, zanger van Duran Duran, werd naar een hotel gebracht en is in veiligheid, verklaarde een woordvoerder van de Britse kustwacht. Zijn jacht, een 14 meter lange „Drum" met 24 mensen aan boord, sloeg tijdens ruwe zeeën op 3 km oostelijk van Falmouth om. Het schip deed mee aan de Fastnet- zeilrace. Een aantal opvarenden werd met uitputtings- verschijnselen naar ziekenhuizen vervoerd, maar er waren geen ernstige verwondingen.

De meeste van de bemanningsleden klampten zich vast aan de boeg, maar enkelen die vastzaten in een hut werden door een duiker van een marine- helikopter bevrijd. Dertien mensen werden in veiligheid gehesen en elf anderen werden door een reddingsboot opgepikt, aldus de woordvoerder.

De zware zeeën hebben al 36 van de 250 deelnemers aan de race gedwongen de strijd te verlaten. De wedstrijd wordt gehouden tussen het eiland Wight en de Fastnet- vuurtoren op een eilandje bij de zuidwestkust van Ierland. Le Bon is een zeilenthousiast en verklaarde vorig jaar zingen misschien te zullen opgeven voor zeilen.

Simon le Bon was een van de zes opvarenden die werden gered van de verdrinkingsdood bij een dramatische onderwater- redding. De 25- jarige zanger was een van de zes mensen die onderwater in een hut van het jacht in de val zaten. Ze bleven in leven door een luchtbel in het schip. Veertig minuten stonden ze tot hun middel in olieachtig water in het omgeslagen zeiljacht totdat een duiker van de Royal Navy door een luik bij hen kon komen. Officier van de wacht Larry Slater van de reddingshelikopter vertelde hoe hij ze een voor een bij de voeten of de kraag eruit haalde. Daarna moesten de opvarenden „naar het zonlicht zwemmen".

Le Bon en zijn bemanning waren onder de leiders in de Fastnet- race en ploegden door windkracht negen toen het ongeluk toesloeg. Een wachtpost van de kustwacht die de wedstrijd volgde zag het witte jacht, waarde ruim een miljoen dollar, kapseizen. Van de bemanningsleden vertoonden enkelen tekenen van onderkoeling, een van hen had een hoofdwond.

Het schip ligt nog gekapseisd voor de Engelse kust met nog niet vastgestelde schade. Het is kennelijk niet lekgeslagen. Met het jacht zou Le Bon aan de Whitbreadrace om de wereld gaan deelnemen, die volgende maand begint. Het schip heeft een ongelukkige carrière tot dusver. De „Drum" is gebouwd volgens een revolutionair lichtgewicht ontwerp. Twee weken geleden won Le Bon er een race bij het eiland Wight mee. Maar vorige week moest het schip zich uit de race in het Engelse kanaal terugtrekken nadat de mast dreigde te breken. Zes jaar geleden verloren vijftien mensen het leven in huizenhoge golven tijdens de Fastnet- race.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Bettina, tel.: 77055.

*****

DIVERSEN
TONEEL: 20.30 uur opvoeren van het stuk «Dushi, ven aca» - Centro Pro Arte.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.45 uur Terra Corra t/o «Marchena Hardware»; 10.00-11.00 uur Ascencion/Leliënberg/Wacao/Savonet/Zorgvliet; 11.15-12.15 uur Westpunt t/o kerk/school; 12.45-14.15 uur Westpunt t/o «Janchi Christiaan restaurant»; 14.45-15.30 uur Knip/Lagoen/Sta. Cruz/Soto/Pannekoek/Willibrordus.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 20.00 uur *Perfect* (18 jr.); 22.00 uur *10 Minutos para morir* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Special Cop* (18 jr.).

****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 23.50 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggle rock; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú/Aerobics; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC spesial; 22.00 Magnum P.I.; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigers/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151. toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder



1805 — Het was avond, toen de laatste bediende was verdreven en in de schemering over de horizon verdwenen.

"Kom jonge vriend," sprak heer Ollie mat. "Het is welletjes geweest. We gaan nu eten, want een Bommel eerbiedigt de wetten der gastvrijheid, hoe zorgelijk de omstandigheden ook mogen zijn. Denk je eens in: een heer, die zonder hulp de huishouding van slot Bommelstein moet drijven! Vreselijk, nietwaar?"

Tom Poes keek naar de stapels vuile borden en de lege conserveblikken, die de grond bedekten. Zijn oog dwaalde langs de spinnewebben en de neergestorte gordijnen en hij merkte op, dat het electrische licht niet brandde en vervangen was door een walmende kaars.

"Ja", zei hij, "het ziet er hier raar uit, heer Ollie! Niet erg gezellig! Waar is Joost toch?"

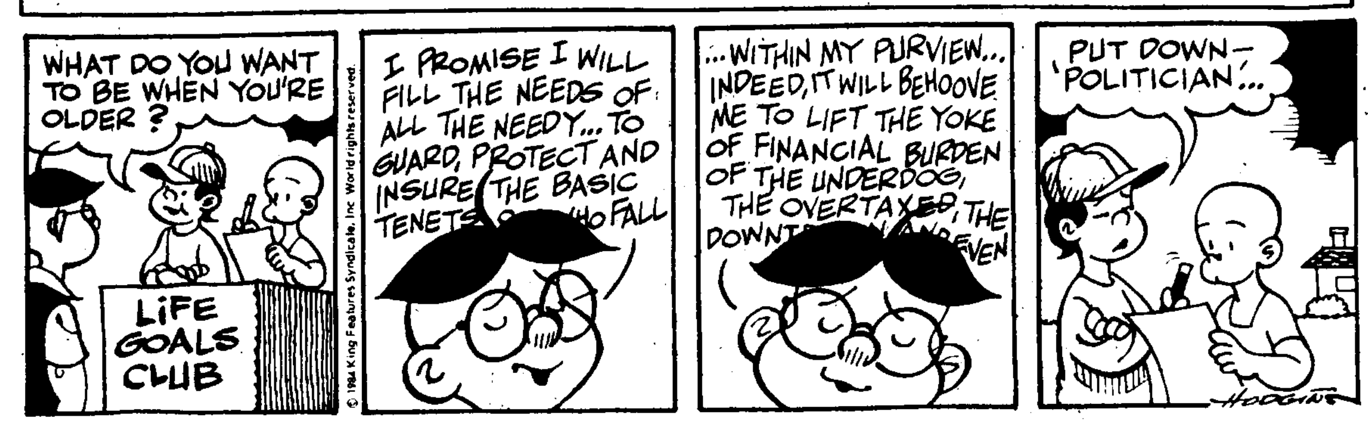
"Praat me niet over Joost!" gromde heer Bommel. Hij nam een blikje spinazie van een stapel en stak de blikopener in het deksel.

"Joost was lelijk tegen me", voer hij voort. "Ik heb hem..... oef!!! Dat ding werkt niet! Help me liever eens. Ik moet ook altijd alles zelf doen! Waar was ik? O, ja — ik heb hem moeten ontslaan! Hij ging te ver! Ik ben een geduldig heer, dat weet iedereen, maar... au! Drommels, die blikopener glijdt uit! Hoe kan ik nu ook werken bij dit kaarslicht? Er is ook niemand die eens een nieuwe stop in de electrische leiding draait!"

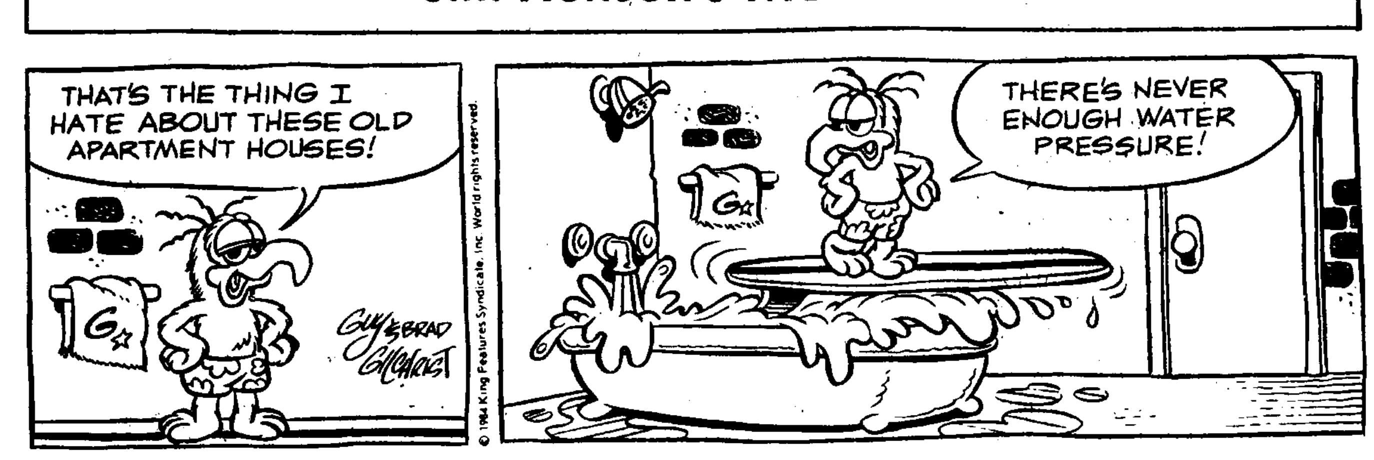
"U hebt hem verkeerd in het blik gestoken, heer Ollie!" zei Tom Poes.

"Zo, nog aanmerkingen ook!" riep heer Bommel. Hij bestaarde enkele ogenblikken met toenemende woede het blikje voedsel en wierp het toen met grote kracht door het dichte venster de nachtlucht in.

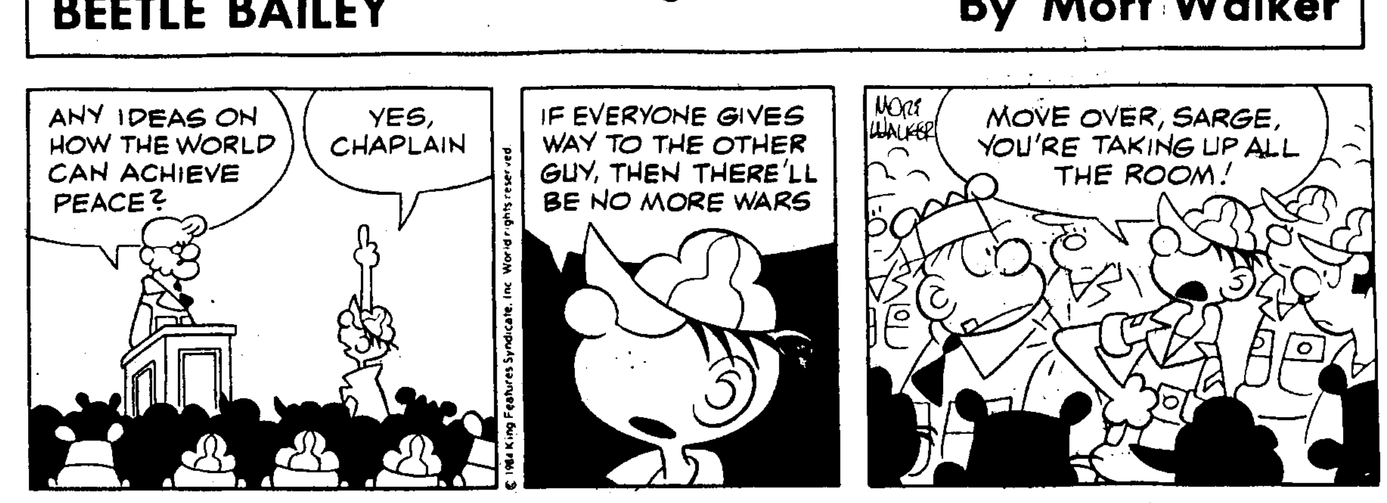
HENRY ® **By Dick Hodgins**



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



Telefoon-trubbels

WILLEMSTAD — Het komt gelukkig niet dagelijks voor; jammergenoeg echter, blijkt het evenwel té vaak het geval dat het voor ondermeer journalisten zo belangrijke apparaat, de telefoon, tot grote ergernissen of, zo bleek vandaag, vervelende situaties leidt. Niet achterhaald kon worden of de flinke regenbuien van enige dagen geleden hieraan ten grondslag ligt; of wellicht graafwerkzaamheden van aannemers: feit is dat de telefoonverbindingen die vandaag tussen de Amigoe en abonnees in zowel binnen- als buitenland gelegd werden, of pogingen die hiertoe ondernomen werden, bijzonder moeizaam verlopen zijn. De gevolgen waren niet alleen enorme misverstanden ("U belt van de "fundashon" Amigoe, in plaats van de "redakshon"...) en meer van dit soort vragen, maar ook het volledig verkeerd overkomen van namen waren aan de orde van de dag. Het is overigens niet hierbij gebleven: ook hele gesprekken tussen andere abonnees konden worden afgeluisterd: zo ook een waaruit bleek dat er een afspraak gemaakt is tussen de bisschop van Willemstad en de minister van Economische zaken.

Over een al drie dagen durende kabelschade waardoor abonnees in de buurt van Mahaai sindsdien helemaal zonder telefoon zitten, werd vanmorgen namens de Setel storingsdienst meegedeeld dat "alles in het werk gesteld wordt om deze situatie deze week nog te verhelpen." "Het gaat hierbij immers om een uiterst urgente zaak", voegde ze er nog aan toe...



WILLEMSTAD— De Stichting Thuislozenzorg heeft onlangs zijn 25 jarig bestaan gevierd. Ter gelegenheid hiervan vond er een receptie plaats in het gebouw van de stichting aan de Pietermaaiweg. Onder de genodigden bevond zich ook gedeputeerde Henky Gummares die het personeel van de stichting en in het bijzonder broeder Pius bedankte voor hun inzet. Het tehuis biedt plaats aan mensen die verstoken zijn van alle zorg die een mens nodig heeft om te kunnen functioneren.

Het is niet een tehuis, waar men terecht kan als men alleen een dak boven zijn hoofd zoekt. Het tehuis heeft als doelstelling de mensen meer dan alleen maar een dak boven hun hoofd aan te bieden. Er blijkt in de praktijk dringende behoefte te bestaan aan een tehuis voor thuisloze meisjes. De stichting is druk bezig ook hierin te bemiddelen.

Lastige man afgetuigd

WILLEMSTAD— Een man die al geruime tijd een jong meisje lastig viel en waarvoor ook al meerdere malen de politie werd inschakeld is door de vader en broer van het meisje met een kapmes en "ijspiek" zodanig mishandeld, dat het slachtoffer onmiddellijk moest worden opgenomen in het ziekenhuis voor het ondergaan van een operatie. Bij de mishandeling had hij onder andere een geperforeerde long opgelopen. De 62-jarige vader en de 24-jarige broer zijn door de politie ingesloten.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er 12 aanrijdingen plaats, waarbij twee gewonden vielen en een schade van 21.200 gulden genoteerd werd.

Bemiddeling achter de rug

Voortzetting gesprek tussen Asek/PWFC/Shell

WILLEMSTAD — Nadat de Shell- vakbonden Asek en PWFC gisteren, in het bijzijn van minister Chance van Arbeid en Sociale zaken, met vertegenwoordigers van de SCNV- directie gesproken hebben, zouden de besprekingen vanmiddag, zonder bemiddeling, worden voortgezet. Dit bevestigden zowel PWFC- voorzitter Koeyers als Shell- personeels- manager Flores vanmorgen tegenover de Amigoe. Ten aanzien van de informatie- verschaffing over het verloop van die vergadering en nog te houden besprekingen, werd afgesproken dat die tot een minimum beperkt zal blijven.

Veel inlichtingen werden daarom vanmorgen dan ook niet gegeven. Melding werd gemaakt van het bereiken van een "basis om verder te praten", hetgeen, aldus Koeyers, een positief signaal is. Ruben Flores wilde evenmin ingaan op het verloop van de bespreking die eerst apart met de minister en toen in het bijzijn van de vakbonds- vertegenwoordigers heeft plaats gevonden. Hij deelde mee dat namens Shell- zijde het "misverstand" uit de wereld is gewerkt als zou de directie het bereiken van een accoord over de afvloeiingsregelingen op de lange baan willen schuiven. "Het betrof een positief gesprek," aldus de Shell- vertegenwoordiger.

Deze beide partijen komen vanmiddag om twee uur weer bijeen, nadat eerdere gesprekken over het door Shell gepresenteerde sociale plan, waarmee volgens de Shell 180 mil oen gulden gemoeid is, door de Asek en de PWFC integraal werd afgewezen. In plaats daarvan stelde men een tegenvoorstel op, waarvan het bekend is dat de directie op het merendeel der punten niet zal willen ingaan. Hierover wilde Ruben Flores zich vanmorgen in gesprek met de Amigoe evenwel niet duidelijk uitlaten.

Feit is dat de vakbonden, die eerder een ultimatum stelden, de centrale overheid om bemiddeling hebben verzocht. Via de minister zou men niet alleen de afvloeiingsvoorwaarden willen regelen; ook de plannen van de bonden tot overname van de raffinaderij zou men met tussenkomst van de centrale overheid gestalte willen geven.

GOEDE WIL VAN REGERINGEN IS GETOOND

Van Lennep zet reddingsactie voort:

Mogelijk ''speciale hulp'' van Nederland

WILLEMSTAD/CARACAS — Terwijl minister De Koning van Antilliaanse zaken meedeelde dat een definitieve oplossing voor de overname van de Curaçaose raffinaderij twee tot drie maanden op zich zou kunnen laten wachten, gaven zowel de afgezant van de Nederlandse regering, jonkheer mr Emile Van Lennep, als insiders in Caracas te kennen, dat spoedig definitieve beslissingen moeten vallen.

Deze verklaringen werden afgelegd aan de vooravond van de besprekingen "nieuwe fase," zoals mr Van Lennep ze gisteren, tijdens een gesprek met de Amigoe, noemde. Vanmorgen heeft de eerste vergadering plaats gevonden bij het Venezolaanse ministerie van Energie- en Mijnzaken. Namens Venezuela hebben vice- olieminister Anzola en hoge PDVSA- functionarissen de besprekingen bijgewoond. De Antillen en Nederland worden door twee delegaties vertegenwoordigd, die onder leiding **staan van respectievelijk minister van Financiën Gilbert de Paula en mr Van Lennep.** Die wilden gisteren voor hun vertrek naar Caracas geen prognoses doen. "Het woord optimistisch wil ik niet gebruiken; degenen die evenwel menen dat deze stap bij voorbaat gedoemd is te mislukken, zijn volgens mij té pessimistisch," verklaarde Van Lennep gisteremiddag op Hato tegenover de Amigoe.

Het was overigens vooral mr Van Lennep, die voor het vertrek van de delegaties uitspraken deed, waaruit opgemaakt kon worden dat de Nederlandse regering nog hoopvol gestemd is, dat een oplossing bereikt kan worden. Dat de rol van Nederland daarbij die van "subsidie- gever" zal zijn, zo stelde Van Lennep met klem, moet echter uitgesloten worden geacht. In gesprek met de Amigoe maakte Van Lennep wel melding van "speciale leningen" die in concrete gevalllen verstrekt zullen kunnen worden. "Ten aanzien van subsidiëe**ring kan ik echter al direct nee** zeggen," aldus deze speciale afgezant van de regering in Den Haag, die ook zei dat participatie door Nederland "in strijd is met het algemene beleid van hulp aan de Antillen."

"Het gaat hierbij om een globale hulp. Binnen die hulp kunnen speciale accenten worden gelegd in de richting van de raffinaderij. Hoe dit zal gebeuren moet echter nog blijken," verklaarde de Nederlandse vertegenwoordiger, die diverse keren benadrukte dat de levensvatbaarheid van iedere operatie een eerste vereiste is. Op het televisie- journaal deelde Van Lennep mee, de Shell "allerminst kwalijk te nemen." Van Lennep toonde zelfs begrip voor de beslissing van de Shell vast te houden aan het besluit om de raffinaderij stil te leggen. "Men kon niet eeuwig doorgaan," zei Van Lennep tijdens dat interview.

In gesprek met de Amigoe- redactie verklaarde hij in Caracas "opheldering" te willen verkrijgen over het Venezolaanse voorstel, waarin een Venezolaans-Antilliaans- Nederlandse voortzetting van de raffinaderij voorgesteld wordt. Van Lennep noemde dit een "interessante gedachte, waar zowel de Antilliaanse als de Nederlandse regering in beginsel positief tegenover staan." Er bestaat evenwel", zo voegde hij er wel aan toe, nog allerminst duidelijkheid over hoe de condities eruit zien of hoe die ingevuld moeten worden.

Duidelijke antwoorden op vragen over de kansen van het welslagen van deze "geheel nieuwe opzet" wilde Van Lennep, die zijn vakantie in Turkije onderbroken heeft, "gezien het belang van deze materie," niet geven. Hij liet weten dat het "helaas" vastlopen van de Shell- PDVSA besprekingen (over de prijzen van olie- red) niet inhoudt dat het voortbestaan van de raffinaderij onmogelijk is geworden. Het woord optimisme wilde hij evenwel niet gebruiken. "Daarvoor zijn er nog veel onbekende factoren. Ik ben wel blij dat er nog gekeken wordt of een oplossing gevonden kan worden." aldus Van Lennep, die zoals be**kend, bijgestaan wordt door een aantal financiële en ambtelijke** deskundigen.

Veel waarde blijkt Van Lennep overigens te hechten aan het tijdens de vorige Caracas- top bereikte "consultatie- mechanisme". Door deze afspraak tussen de drie regeringen is Nederland immers een direct betrokkene. Van Lennep:"De Nederlandse regering is bereid de voortzetting van de raffinaderij in het kader van de belangen van het Koninkrijk te zien. Indien de raffinaderij blijft functioneren zal Nederland op een directe manier betrokken zijn," vervolgde de Nederlandse afgezant gistermiddag zijn verklaring tegenover de Amigoe. "We moeten alles wat we tot nu toe bereikt hebben maximaal gebruiken. Dit is de enige factor die hoop geeft," stelde hij. Hij sprak voorts van de "goede wil" van alle betrokken regeringen, maar zei tevens dat er niet veel tijd is en dus spoedig beslissingen genomen moeten worden. Dit is tegen vanmorgen overigens ook in Caracas gehoord kon worden. Daar meldden insiders dat ze de komende dagen "beslissingen" verwachten, aangezien de Nederlandse delegatie- leider morgen weer vertrekt. Minister De Koning verklaarde op zijn beurt evenwel op Aruba tegenover verslaggevers dat hij verwacht dat het vinden van een oplossing twee tot drie maanden zal kunnen duren.

Opvallend bleken de uitspraken van mr Van Lennep, die in middels als een ware "reddingsman" gekenmerkt kan worden, over het vastlopen van de gesprekken tussen de Shell en de PDVSA. Hierover zei hij dat de betrokkenen elkaar waarschijnlijk wel gevonden hadden, indien er meer tijd was geweest. "De tijd was te kort. Men had misschien tot andere oplossingen kunnen komen als er meer tijd was geweest. Dat had missschien tot oplossingen geleid, misschien ook niet."

Minister de Paula's verklaringen bleven tot een minimum beperkt; hij toonde enig optimisme en zei dat de regering tal van wegen vechten om de raffinaderij open te houden.

Het andere Antilliaanse delegatie- lid, vakbonds- leider Errol Cova, verklaarde tegenover de Amigoe dat de tijd van duidelijkheid nu aangebroken is. "Het is tot nu toe zeker van Nederlandse kant, beperkt gebleven tot woorden. Nu zullen we zien in hoeverre die in daden omgezet zullen worden," aldus Cova, die zei blij te zijn, dat de Antillen met een eigen delegatie in Caracas aanwezig zijn. "We kunnen er immers niet van uitgaan, dat Nederland altijd voor onze belangen zal opkomen."

Op verzoek PNP en DP

Deskundigen berekenen effect van bezuiniging op betalingsbalans

WILLEMSTAD — De Curaçaose coalitie- partijen PNP en DP verwachten uiterlijk morgen van het departement van Financiën en van de Centrale Bank de berekeningen te ontvangen, behorende bij de verschillende scenario's, die werden uitgedacht voor wat betreft de bezuinigings- maatregelen die op korte termijn, ter verbetering van de socio- economische situatie, zullen worden afgekondigd.

Vertegenwoordigers van beide partijen kwamen gisteren opnieuw bijeen voor een discussie van de maatregelen, die, zoals na een eerder door hen gehouden sessie werd bekend gemaakt, uiterlijk ingaande 1 september in werking zullen moeten treden. De gisteren gehouden vergadering, zo vernam de Amigoe, droeg een vooral technisch karakter: met deskundigen van de Centrale Bank en van Financiën werd het effect op de betalingsbalans besproken van de diverse scenario's waarover de partijen de beschikking hebben.

De scenario's verschillen hoofdzakelijk van elkaar voor wat betreft het percentage van de inkomens- matiging en de doelgroep van de loon- kortingen. Besproken werden de gevolgen van een glijdende schaal, waardoor de bezuinigings-maatregel gesocialiseerder van aard wordt dan het eerste door de regering voorgestelde concept, ten opzichte van een algemene maatregel die over de gehele linie een zelfde matigings- percentage met zich meebrengt. Evenzo lopen de scenario's uiteen ten aanzien van de groep, die door de maatregel het duidelijkst zal worden getroffen. De coalitie heeft daarbij de keus tussen maatregelen die de gehele bevolking raken en een maatregel, die zich voornamelijk richt op de overheids- ambtenaren.

Voor de partijen vormt een verbetering van de betalingsbalans op dit moment een prioriteit. De scenario's, aldus vernam de Amigoe uit coalitie- kringen, zijn dan ook specifiek daarop afgestemd. De mate waarin elk van deze scenario's echter een verbetering van de betalingsbalans met zich mee zal brengen, moet nog verder door de financieel- economische deskundigen worden berekend. Die berekeningen verwachten PNP en DP morgen binnen te hebben.

Van de DP- Bovenwinden ontvingen de twee coalitie- partijen overigens nog steeds geen officiële reactie op het voorstel dat zij die partij deden toekomen. Daarin werd slechts gedeeltelijk ingegaan op een door partij- leider Claude Wathey gestelde voorwaarde. Wathey wil voor het eilandgebied St Maarten een uitzonderings- positie. Voor dat eiland acht hij een loon- matiging niet noodzakelijk omdat de economische recessie die de Benedenwinden trof, op de Bovenwinden niet voelbaar is. Alhoewel PNP en DP het voorstel opperden de prive sector op St Maarten voor tenminste de duur van een half jaar uit te sluiten van de maatregelen, achtten zij anderzins een matiging voor de eilands- ambtenaren wel op zijn plaats. Voor Wathey, die bij voorbaat waarschuwde zijn minister uit het kabinet te zullen terug trekken indien aan zijn wens met betrekking tot de maatregelen geen gehoor werd gegeven, bleek het voorstel onaanvaardbaar.

Hij ondernam tot dusverre evenwel geen stappen zijn minister daadwerkelijk terug te trekken. De regeringspartijen zullen waarschijnlijk nog deze week gezamenlijk bijeen komen.

Ivm kabelbreuk in weekeinde

Kodela had volgens de CAB preventief kunnen optreden

WILLEMSTAD — Gezien het belang van de Kodela- kabel die in het afgelopen weekeinde door toedoen van een aannemer ernstig beschadigd werd, was het misschien verstandiger geweest indien Kodela op het moment dat dit bedrijf zag dat er in de buurt van die kabel werkzaamheden werden uitgevoerd, een technicus ter plaatse controle had laten uitoefenen zodat een dergelijke schade voorkomen had kunnen worden.

Dat stelde CAB- voorzitter Peter Huisman vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe in reactie op het gebeuren in het afgelopen weekeinde. Zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte, heeft een aannemer een hoofdkabel van de Kodela zo ernstig beschadigd dat de kosten hiervan kunnen oplopen tot één miljoen gulden en het bedrijf er zes weken werk aan heeft om de kabel te repareren. Daarnaast is gedurende die zes weken het gevaar aanwezig dat, indien een andere kabel op Bandariba uitvalt, een groot deel van Bandariba gurende tijd zonder stroom komt te zitten.

Technisch manager Benny Statia verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe dat de kans dat een andere kabel beschadigd wordt, zeer zeker aanwezig is. In dit kader stelde hij dat in de afgelopen zes maanden, zeventien keer een kabel van Kodela geraakt is, hetgeen een bewijs is dat dit veelvuldig voorkomt. Kodela overweegt dan ook de aannemers schriftelijk te verzoeken de komende zes weken extra controle tijdens de werkzaamheden uit te oefenen gezien de zeer ernstige gevolgen die een kabelbreuk in deze zes weken kan hebben.

De CAB- voorzitter toonde zich niet verwonderd over de hoge frequentie van kabelbreuken. Op de eerste plaats hangt dit ook af van het aantal werkzaamheden in de afgelopen zes maanden op de openbare weg, hetgeen volgens hem redelijk hoog ligt. Daarnaast is de schuld van kabelbreuk niet helemaal op een aannemer af te schuiven volgens de CAB- voorzitter. Het komt volgens hem regelmatig voor dat bepaalde kabels helemaal niet op tekening staan of dat de tekeningen niet kloppen. Op dat moment kloppen de berekeningen van een aannemer ook niet meer, hetgeen echter buiten zijn schuld is. In dit kader was Huisman op de situatie in Nederland waar na een zeer hoge frequentie van kabelbreuken is besloten een centraal instituut in te stellen dat zich bezig houdt met het in kaart brengen van alle kabels onder de grond.

Huisman stelde verder van mening te zijn dat gezien het belang van de kabel die in het afgelopen weekeinde geraakt werd, het misschien verstandiger was geweest indien Kodela preventief had opgetreden. Op het moment dat Kodela zag dat er een aannemer in de buurt van deze kabel werkzaam was, had er een technicus naar toe kunnen gaan voor controle, zo vindt de CAB- voorzitter.

Het gaat er volgens hem immers om dat alle aannemers en dergelijke bedrijven als Kodela en Setel gezamenlijk werken voor de belangen van de gemeenschap. Dan moet er ook samenwerking bestaan, aldus Huisman, die er aan toevoegde dat er net zogoed bij werkzaamheden van Setel, Kodela- kabels geraakt worden en dat Kodela ook wel Setel- kabels beschadigd tijdens haar werkzaamheden.

Aannemers bezorgd over sluiting

CAB: Shell afvloeiing aannemers mede-betalen

WILLEMSTAD — De Curaçaose aannemersbond, CAB, heeft een plan opgesteld aan de hand waarvan met wil voorkomen dat de klap van de Shell- sluiting te hard aankomt voor het aannemerspersoneel, waarvan volgens de CAB een groot deel geen (gunstige) afvloeiingsregeling te wachten staat. De CAB vraagt ondermeer mede- financiering, door de Shell, van deze afvloeiingen, terwijl de CAB ook voorstelt de werkzaamheden voort te zetten totdat de ontslagaanvragen ingewilligd zijn. Volgens de CAB zouden zo een aantal aannemersbedrijven, weliswaar in afgeslankte vorm, kunnen blijven draaien. Uit cijfers die deze organisatie opsomt, blijkt overigens dat van de 1033 man aannemerspersoneel dat per augustus direct of indirect werkzaamheden voor de Shell verrichtte, ruim 850 man direct overbodig wordt.

Het voorstel van de Curaçaose aannemersbond is opgenomen in een schrijven dat de aannemers-vertegenwoordigers op 6 augustus naar premier Liberia- Peters gestuurd hebben. Een copie werd gezonden naar de Shell- directie, de minister van Arbeid en Sociale zaken, het Bestuurscollege van Curaçao en de vakbond CFW, die het merendeel van het betrokken personeel vertegenwoordigd.

In de brief gaan de CAB- bestuursleden uitgebreid in op de redenen die leidden tot hun bezorgdheid. Met noemt in dit verband met name het gegeven dat slechts een relatief gering aantal personen, circa 150, in aanmerking komt werkzaamheden uit te voeren in het kader van een afbouwplan van de Shell. Ook wordt benadrukt dat de financiële omstandigheden waarin aannemersbedrijven, gezien bezuinigingen bij de Shell, de laatste tijd opereren weinig, zo niet geen, financiële ruimte bieden. "Als CAB delen wij het standpunt dat de Shell wel degelijk een sociale verplichting heeft tegenover zijn aannemerspersoneel", aldus meldt de CAB in de brief aan de Antilliaanse premier. Het schrijven werd overigens opgesteld aan de hand van een eerder deze maand gevoerd gesprek tussen de aannemers enerzijds en vertegenwoordigers van de Landsoverheid anderzijds.

Het plan van de CAB houdt verder in, dat bij de Shell werk wordt gecreëerd totdat de ontslagvergunningen van het aannemerspersoneel rond zijn. Dit, aldus de aannemersbond, om de bedrijven in de gelegenheid te stellen de financiële middelen te genereren gedurende de tijd dat op de ontslagvergunning gewacht moet worden.

Samen met de Shell en de vakbond CFW zou de CAB vervolgens tot een uitgewerkt overzicht willen komen waarin tal van punten opgenomen zouden moeten zijn. In de brief aan de Landsregering noemt de aannemersbond het cijfermatig vastleggen van het aannemerspersoneel betrokken bij het "Shell- gebeuren" in vaste dienst. Het registreren van de cessantia, het tijdstip van de ontslagaanvrage, het wettelijke opzegtermijn en de vakantierechten. Andere punten die de CAB opsomt betreffen het gezamenlijk zoeken naar vervangende werkgelegenheid en het zoveel mogelijk verrichten van aannemerswerkzaamheden. Hiermee zal, zo stelt de CAB, een grotere financiële zekerheid voor de betaling van de cessantia- rechten en de betaling van ondermeer SVB- premies bereikt kunnen worden, zo wordt de brief die voorzitter Huisman en andere leden van het bestuur naar premier Liberia gestuurd hebben besloten.

WILLEMSTAD— De 17- jarige C.S. is aangehouden. Deze jeugdige delinquent heeft zich schuldig gemaakt aan een serie inbraken, diefstallen en berovingen die veelal plaatsvonden in de omgeving Churchillweg, Rooseveltweg. Tot nu toe heeft de verdachte elf misdrijven bekend.



it's School Time



DRIVE SAFELY- SCHOOL'S OPEN!

Now that schools everywhere are opening their doors to our children to teach them what they will need to know to carry them into adulthood, please, drive carefully and watch out for our children — they may not be watching out for you. Children don't always obey traffic rules, but please do that you do — especially in and around school zones. Give our kids the opportunity to grow and learn proper safety. Give our kids a brake — They are the future!

This message is sponsered by the advertisers on this page.



ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 + 21.30 uur *A view to kill* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.).

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, via Centro Clinica San Nicolas/Hospitaal, tel.: 48833/24300.

* * * * *

BOTICA'S: Oranjestad (en omtreken): Santa Anna, tel.: 28181; San Nicolas en Savaneta: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad)**: 20.00 uur bijeenkomst Vrouwenbond.

BON BINI FESTIVAL: 18.30 uur in Fort Zoutman (optreden lokale groepen en Grupo di Danza Tipico «Chango» uit Venezuela).

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 uur **(heren B-kl.)** Aruba Transport vs CBN; 20.45 uur **(heren A-kl.)** Brazil Coca Cola vs Galeria Moderna - Sporthal.

VOETBAL: 19.45 uur **(eredivisie)** Dakota vs Bubali - Lago Sportpark.

* * * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30/13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterburo's volgens afspraak)

SPORT
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 19.00-20.00 uur training - Aruba Palmbeach Hotelbad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

KIWANIS **(Oranjestad)**: 19.30 uur diner meeting - Talk of the Town.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Purba ku keshi (Galinja ku anasa i keshi, Higra ku keshi); 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (All God's children); 21.00 Panoramiek (China op koers); 21.30 Falcon Crest (Penumbra); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take tw[illegible] Studio sport; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Magnum P.I. (Murder 101); 21.30 Football (Dort. Bremen vs Braun Muenchen); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Belooft goed woordje te doen bij NCM voor Palmbeach-garantie

Minister De Koning: bestedingsoverleg productief, effectief

ORANJESTAD — In het bijzijn van de ministers Rudy Ellis en Boy Hernandez, de directeur van het Arubahuis mr. Henri Fingal en alsmede de gedeputeerden Henriquez en Oduber vertelde minister De Koning gistermiddag over het bestedings- overleg wat 's morgens met het Arubaanse Bestuurscollege plaats vond. Hij noemde het een effectief en productief overleg.

Het resultaat van de besprekingen was dat een bedrag van 18 miljoen dat nog aan ontwikkelings- hulp over 1985/1986 beschikbaar is voor de volgende projecten besteed mag worden:

Sasaki- project 2 miljoen gulden, uitbreiding Bushiri Beach Hotel 8.4 miljoen gulden, visserij- project 1.5 miljoen, landbouw- bevordering 1.1 miljoen en verbetering aan de Arubaanse luchthaven 5 miljoen.

Totaal 18 miljoen gulden. De verbetering van de luchthaven had volgens de minister hoge prioriteit. Hij noemde de door het BC ingediende projecten goede projecten en goed voorbereid. Voorts zegde de minister toe in Nederland nader overleg te zullen plegen met de Nederlandse Crediet Maatschappij (NCM) in verband met de financieringsgarantie voor de verbouwing en uitbreiding van het Aruba Palmbeach Hotel. Van de zijde van de NCM bestaan nogal wat bezwaren omdat men reeds een garantie gaf van 100 mil oen gulden voor het project Aruba Caribbean Hotel. De NCM voelt er niet zoveel voor op zulk klein gebied in dezelfde industrie nog eens een bedrag voor dezelfde garantie te nemen.

Minister De Koning zal na terugkeer in Nederland deze zaak bespreken en daarbij aan de NCM uiteenzetten dat er veel redenen aanwezig zijn om deze garantie wel te nemen. Voor 1 september moet er een beslissing vallen. Min. De Koning hoopt dat zijn bemiddeling succes zal hebben in het belang van het toerisme op Aruba. Voorts zijn plannen naar voren gebracht voor de verkoop van volkswoningen door de FCCA, een project dat KABNA in studie zal nemen. Hopelijk kunnen in januari 1986 hierover beslissingen worden genomen.



ORANJESTAD — Minister drs. Jan de Koning sprak gistermorgen met het Arubaanse BC over het bestedings- overleg (zie foto) waar men het eens werd over herbesteding van achttien miljoen gulden.

Marlins-zwemlessen

ORANJESTAD — Met ingang van donderdag tussen zes en zeven uur begint de Aruba Marlins zwemclub weer met zwemtrainingen in het zwembad van het Aruba Palmbeach Hotel. Op zaterdag van twee tot vier begint in het Pova- bad de training voor de zwemdiploma's A tot en met F. Contact kan worden opgenomen met het bestuur van de Aruba Marlins.

Geen geld, wel documenten

Zakenman van tas beroofd

ORANJESTAD — Bij het sluiten van zijn zaak werd zaterdagmiddag de eigenaar overvallen door een man, die de tas die hij in zijn handen had, uit de hand rukte en er vandoor ging. De eigenaar van de zaak rende de man achterna tot nabij restaurant Hong Kong waar hij de dief in de richting van het oude hospitaal zag verdwijnen. De politie die spoedig ter plaatse was, kon vaststellen dat de dief geen cent in de gestolen tas zal vinden omdat er geen geld in zat, maar wel voor de eigenaar belangrijke papieren. De recherche heeft ook de zaak in onderzoek.

Bemoeienis Den Haag met Arubaanse financien ontkend

ORANJESTAD — Met nadruk ontkende minister De Koning berichten dat een groep experts van het Nederlandse ministerie van Financiën naar Aruba zou komen om in het financiële beleid van de overheid te duiken. Dit is zelfs onmogelijk, aldus minister De Koning, die er aan toevoegde dat in het kader van de technische bijstand wel financiële experts naar Aruba zullen komen om het Arubaanse Bestuurscollege te adviseren. Maar dat de Nederlandse regering zich met de financiële zaken van Aruba zou gaan bemoeien ontkende hij ten stelligste.

Ged. Van der Kuyp over UNA en Aruba:

Niemand vroeg om samenwerkingsafspraken en dus moet hij dicht

ORANJESTAD — Bij het begin van het programma «Gobernacion» bood Onderwijs- gedeputeerde mr. John van der Kuyp gisteravond zijn excuus aan — niet voor zijn "docent/ boekenkast"-stelling die hij enige dagen geleden als burger uitte — maar voor zijn hese stem vanwege een stevige griep.

Hij stond uitvoerig stil waarom de universiteit op Aruba dicht moet en uitte tot slot van zijn tv- toespraak zijn vermoeden dat enige juristen zich hadden laten gebruiken om politiek met een en ander te spelen.

Gedeputeerde Van der Kuyp ging in op het ontstaan van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA), waarbij hij nadruk legde op de Nederlandse Antillen. Hij had op 15 juli van de dekaan van de Juridische opleiding, mr. Opdam, een brief ontvangen, waarin deze zelf zeer correct constateert dat voor wat de periode na 1 januari aanstaande betreft de Antillen van de Vijf en Aruba niets geregeld hebben ten aanzien van de samenwerking op het gebied van de UNA. Dus per 1 januari 1986, aldus mr. Van der Kuyp, moet de afdeling van Aruba dicht. Zowel bij de RTC- besprekingen als daarna in verschillende gesprekken tussen de Antillen van de Vijf en Aruba hebben noch de politici van Aruba noch van de andere eilanden voorstellen gedaan over een mogelijk samenwerkings- verband ten aanzien van de UNA. De Antillen van de Vijf blijven met de UNA, hetgeen inhoudt dat de afdeling op Aruba dicht moet.

De AVP kreeg van mr. Van der Kuyp het verwijt te horen dat de AVP de UNA op Aruba wil openhouden, terwijl de politici van deze partij — evenals van de andere politieke partijen op Aruba — dit nimmer in verband met de samenwerking naar voren hebben gebracht en het dus niet op de lijst van samenwerkingsprojecten staat en niet daarbuiten.

Ten aanzien van de opleiding en docenten merkte de Onderwijs- gedeputeerde op dat je pas een goed jurist wordt door de praktijk. Wat de opleiding betreft zal men moeten nagaan of we gewoon een beroeps- opleiding nodig hebben of een beroeps- opleiding met onderzoek op wetenschappelijke basis. Dat was het verschil tussen de opleiding aan de UNA en aan de universiteiten in Nederland.

Bijles

ORANJESTAD — Tijdens de gistermiddag gehouden persconferentie stelde de gedeputeerde van Financiën, Milton Henriquez, dat het in verband met de financiële situatie van Aruba erg belangrijk is zijn huiswerk te doen. Dat is zo maar niet een proces dat je in een maand doet. Wij zijn bezig de bezuinigingstrein en de inkomstentrein bij te sturen. Op de vraag aan minister De Koning of hij huiswerk of bijles had gedaan, liet drs. Jan de Koning horen dat het moeilijk huiswerk was, waarvoor hij bijles nodig had die hij van gedeputeerde Henriquez kreeg.

Vissen

ORANJESTAD — Herhaalde malen werden gistermiddag aan minister De Koning vragen gesteld over het contract dat Leon Melchior zou hebben gekregen waarvoor een bedrag van een miljoen dollar uit de technische bijstand aan Aruba wordt betaald door Nederland. "Melchior weet waar veel vissen zijn", zo merkte minister De Koning op. "Of hij er één vangt, moeten we afwachten. Maar Melchior heeft in zijn leven reeds veel grote vissen gevangen". De minister voegde er wel aan toe dat wanneer het Aruba niet zo slecht ging hij niet aan een overeenkomst met Melchior was begonnen. Maar er was niemand anders die met voorstellen kwam waaraan minder risico was verbonden. Hij geloofde niet dat Melchior zijn naam en ervaring in dit Aruba- project in het geding zou willen stellen. De bewindsman herhaalde nog eens alles als een grote zee te zien vol vissen. "Als hij er één vangt, is het goed. Als hij er meerdere vangt nog beter".

De Koning: niet over praten of het ontwikkelingshulp is

Nederland geeft 100 miljoen (Ned. crt) overbruggingshulp

ORANJESTAD — Minister voor Antilliaanse Zaken, drs. Jan de Koning, bevestigde maandagmiddag tijdens een persconferentie in de Alhambra- vergaderzaal van het Divi Divi Hotel, dat Aruba de komende twee jaar een overbruggings- toelage voor de begroting 1985 en 1986 van honderd miljoen gulden (Ned. crt.) zal ontvangen. Begin oktober 1985 vindt de eerste betaling van veertig miljoen gulden plaats.

Minister De Koning had woorden van lof over het financiële beleid in deze van de Arubaanse overheid en in het bijzonder van gedeputeerde van Financiën, Milton Henriquez. Aruba is op de goede weg wat het aanpassingsproces betreft, aldus de Nederlandse bewindsman. Gedeputeerde van Financiën Milton Henriquez die samen met zijn college Oduber de persconferentie bijwoonde, vertelde de pers dat de financiële hulp van Nederland, het toepassen van de IMF- maatregelen van 6.3% belasting alsmede de bezuinigingsmaatregelen spoedig de begroting 1985 het licht zal zien, waarop dan nog maar een tekort van drie miljoen gulden zal staan. De reserves van het eilandgebied per 1 januari 1986 bedragen dan 21.9 miljoen gulden. Het bedrag van honderd miljoen gulden is een langlopende lening met een looptijd van dertig jaar en met 2.5% interest.

Op de vraag van de pers of honderd miljoen gulden voldoende is om Aruba uit de financiële problemen te halen, vertelde ged. Henriquez dat in dit stadium erg moeilijk is om te zeggen. Zijn collega Nelson Oduber merkte in dit verband op dat in de nieuwe begroting over 1985 reeds een tendens te zien is dat het bedrag van honderd miljoen mogelijk tot honderdvijftig miljoen gulden Nederlandse hulp meer zal kunnen uitlopen. Nederland is bereid ons te helpen, aldus ged. Henriquez, als wij maar bewijzen dat we zelf ook iets doen.

Op de vraag van de pers waar de honderd miljoen vandaan komt, zei minister Jan de Koning dat dit heel ingewikkeld is. Dat moet zo maar blijven. Het is honderd miljoen gulden en of het ontwikkelingshulp is of niet, "niet verder over praten". Zo merkte de Nederlandse bewindsman op, of beter gezegd: geen commentaar. Met instemming van minister De Koning kwamen daarna andere onderwerpen aan bod.

ORANJESTAD — De acht Arubaanse finalisten die volgende week op Curaçao zullen deelnemen aan het OTI- festival Nederlandse Antillen (zie foto) zijn: Don Ramon, Claudius Philips, Tommy de Cuba, Chicho Kock, Marcelino Paesch, Papito Rafael, Didi Wernet en Yolanda van der Linden.



Politie verslaat WEB bij softbal

ORANJESTAD — De wedstrijden voor het softball- kampioenschap tussen de Land- en Eilands- diensten werden in het afgelopen weekeinde op het Kibaima- veld voortgezet met de wedstrijd tussen WEB I en Politie. De Politie- mannen versloegen de WEB- spelers met 7-3. Winnende gooier was Willy Croes en Bubu Arends de verliezer. Beide ploegen sloegen 8 hits maar WEB beging drie fouten en Politie één fout. In het komende weekeinde is de ontmoeting tussen Politie en WEB II. De wedstrijd begint om tien uur 's morgens op het Kibaima- veld.

Aruba moet haast maken met Exxon-claim

De Koning: verschil tussen Shell- en Lago-sluiting

ORANJESTAD — Op de vraag van een der persmensen of de behandeling van de Shell- sluiting niet anders geschiedde dan de sluiting van de Lago, vertelde minister voor Antilliaanse Zaken, drs. Jan de Koning, dat hier de feiten wel enigszins anders lagen.

Het voorstel dat de regeringen de Shell- raffinaderij proberen open te houden — zoals Venezuela nu gedaan heeft — was bij de sluiting van de Lago nooit aan de orde gesteld. Het Venezolaanse voorstel moet nu serieus onderzocht worden. Hij verwachtte dat over acht tot twaalf weken in deze meer duidelijkheid zal komen. Wat de claim betreft die Aruba heeft tegen de Exxon, was minister De Koning van mening, dat hiermee niet langer gewacht moet worden. Hoe langer men wacht hoe slechter het is. Hij had het BC toegezegd dat hij in Nederland met de Grondmij — die onderzoekingen op Aruba deed voor het Bestuurscollege — zal aandringen dat na het ingestelde onderzoek nu zonder uitstel de volgende fase zal ingaan.

De toename van de werkloosheid op Aruba noemde minister De Koning zorgwekkend. Daarom ook wordt alle medewerking verleend voor plannen betrekking hebbende op toerisme, zei hij.

Selectie Aruba voor Antilliaans OTI-festival

ORANJESTAD — In de studio van TeleAruba vond het OTI- festival Aruba plaats, waarbij acht vertegenwoordigers(sters) door een jury van lokale musici werden uitgekozen om volgende week op Curaçao aan het Antilliaanse OTI- festival deel te gaan nemen.

Het zal de laatste maal zijn dat Aruba deelneemt aan het Antilliaanse OTI- festival aangezien volgend jaar Aruba als zelfstandig land zal gaan deelnemen aan het internationale OTI- festival.

De acht finalisten van Aruba, die naar Curaçao gaan, zijn: Don Ramon, Claudius Philips, Tommy de Cuba, Chicho Kock, Marcelino Paesch, Papito Rafael, Didi Wernet en Yolanda van der Linden. Als ceremoniemeesters traden op Gerda Salas- De Groot en Tico Kuiperi.

Met glazen shutter buurman mishandeld

SAN NICOLAS — Te Noord Cura Cabai gingen de buurlui J.C. (31) en A.L. (28) met elkaar op de vuist, waarbij L. met een stuk glazen shutter C. mishandelde. De politie trof C. met een diepe snijwond aan zijn arm aan, waaruit veel bloed kwam. C. werd bewusteloos naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. Op dokters- advies bleef hij opgenomen. Even later hield de recherche L. bij zijn woning aan. Hij verkeerde in kennelijke staat van dronkenschap en bekende het feit. Hij bleef voor verder onderzoek opgesloten.

PPA: stil maar serieus

ORANJESTAD — Ook de fractie van de PPA in de Eilandsraad heeft zijn steentje bijgedragen aan de Staatsregeling, aldus verklaarde PPA- leider Benny Nisbet in Telenoticias. "De indruk wordt de laatste dagen gewekt dat slechts één partij aan de Staatsregeling meegewerkte, maar wij hebben er geen behoefte aan dit aan de grote klok te hangen omdat wij meegeholpen hebben omdat het in belang van Aruba is", aldus de leider van de oranje partij die daarmee reageerde op verklaringen dat het in de PPA "zo stil" was. Op vragen wat de PPA dan wel had bijgedragen, vertelde Benny Nisbet onder meer dat bijvoorbeeld wat het onderwijs betreft dankzij de PPA in de Staatsregeling werd opgenomen dat de overheid in een debat ieder jaar het parlement moet inlichten over het onderwijs- beleid van de overheid. Ook bij de grondrechten werden door de PPA voorstellen gedaan die aangenomen werden. "Wij zijn stil maar serieus", aldus Benny Nisbet. "Wij stelden de productiviteit voor een goede product voor Aruba nummer één en dat behoeft men niet aan de grote klok te hangen want het is niet meer dan je plicht".

De Koning over Melchior-contract:

Er was geen ander voorstel, Aruba had hulp nodig, daarom

ORANJESTAD — "Melchior heeft het initiatief genomen en wij hebben hem geadviseerd met het BC van Aruba te gaan praten waaruit eindelijk een contract kwam", aldus reageerde minister Jan de Koning op vragen die over Melchior werden gesteld, waaruit bleek dat ook bij enige persmensen — zoals bij enige politici — de interesse van Melchior voor Aruba niet lekker zit.

"Melchior is een bekwaam man, heeft goede contacten, dat heeft hij zijn hele leven bewezen", zo vervolgde minister De Koning. Toen hij met voorstellen kwam en het BC het met hem eens was, besloot Nederland via technische bijstand te helpen omdat Aruba hulp op dit gebied nodig heeft en er geen andere voorstellen in die richting waren. Belangrijk noemde de bewindsman het dat Melchior niet alleen met voorstellen zal komen, maar ook zelf gaat investeren of investeerders zal zien te interesseren.

In dit verband haalde De Koning het Trade Centrum op Curaçao aan waarvan men uiteindelijk ook niet weet of er straks kippen in zullen komen die gouden eieren zullen leggen. "Geen enkele activiteit is zonder riciso", aldus minister De Koning.

Sprekende over de dure Arubaanse haven stelde de bewindsman dat de containerhaven het duurste economische project is dat Aruba ooit gehad heeft. De overlaadkosten op Aruba zijn bijna zesmaal zo duur als in Rotterdam. In Rotterdam wordt 200 gulden en op Aruba 1200 gulden betaald. Wat het doelmatig gebruik van de Arubaanse haven betreft zei minister De Koning dat Aruba dat zelf in handen heeft. "Er zijn containers zat op de wereld".

Op vragen wat de minister vond dat overheids- personeel naar huis moet, merkte gedeputeerde Nelson Oduber op dat gesproken werd van 500 tot 800 man hetgeen van de situatie afhangt. Het juiste aantal moet nog bezien worden.



Wijzigingen bij basisscholen kath. onderwijs

ORANJESTAD — Aan de vooravond van de dag dat op Aruba het nieuwe schooljaar begint, gaf de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) een verklaring uit welke maatregelen genomen werden in verband met zekere maatregelen van het Bestuurscollege.

Gewezen wordt op het feit dat een school om te kunnen bestaan tenminste 168 leerlingen moet hebben. In verband hiermee zijn de volgende maatregelen getroffen met ingang van de nieuwe schooljaar:

De school van Ayó wordt een dependance van het Maria Goretti College. In deze dependance worden een eerste, tweede en derde klas gecombineerd ondergebracht.

De St. Martinusschool te Paradera: de ouders worden verzocht hun kinderen naar de Maria Gorettischool te sturen.

De St. Janschool: deze school wordt een dependance van de Mariaschool voor de klassen één tot en met vier. De ouders worden verzocht hun kinderen die naar klas vijf en zes gaan in te schrijven op de Mariaschool.

De St. Fransiscus College te Madiki: te Madiki komt een grote school te weten Colegio Bon Bini. De ouders worden verzocht hun kinderen, ingeschreven op St. Fransiscus College, in te schrijven op het Colegio Bon Bini.

De Maria Reginaschool: deze school wordt een dependance van de St. Paulusschool. In deze dependance komen de klassen één, twee en vijf. De ouders worden verzocht hun kinderen die naar de klassen drie, vier en zes gaan naar de St. Paulusschool te sturen.

Alle ouders krijgen schriftelijk bericht over deze beslissingen. Het bestuur van de SKOA verklaart het te betreuren deze maatregelen te moeten nemen doch gezien de huidige situatie zijn deze maatregelen in het belang van het onderwijs en van iedereen.

Rangers- team goed aan slag, op veld en met werpen

Coca Cola bezorgt Marlboro 3e nederlaag in semi-finale

SAN NICOLAS — De baseball- kampioen van Aruba en de Antillen, Marlboro baseball- team, incasseerde gisteravond weer een nederlaag, nu van 5-3, uit handen van Coca Cola Rangers. Laatstgenoemde ploeg staat nu 3-1 voor in deze semifinale serie.

Henk Arnold die voor Coca Cola op de heuvel stond, permitteerde slechts vier hits aan Marlboro. In de negende inning echter werd Henk Arnold vervangen door Rildo Croes doordat hij Marlboro- speler Felix Thiel met één man op honk een homerun toestond. Rildo Croes van Coca Cola kwam in het spel en domineerde de Marlboro- spelers tot het eind.

Voor Marlboro begon Juvenal Navas als gooier, maar hij werd al in de eerste inning vervangen door Milton Croes, nadat Coca Cola 3 runs op 4 hits scoorde. Verder scoorde Coca Cola één in de 3de inning en één in de 7de inning.

Tot nu toe hebben de Coca Cola- spelers goed spel gedemonstreerd zowel aan slag als op het veld. De gooiers zijn ook goed in vorm. Coca Cola heeft nog een overwinning op Marlboro nodig om zich voor de finale te plaatsen, terwijl Marlboro drie overwinningen achtereen moet behalen. In totaal sloegen de ploegen 4 hits waarvan 10 op naam staan van Coca Cola. Vijf veldfouten werden gemaakt waarvan drie door Marlboro. Beste spelers aan slag waren Caycay Williams en Rudney Lopez met 3-1 voor Marlboro en Wilfrido Thiel met 2-1 en Jessy Beukenboom met 4-2 voor Coca Cola.

Vanavond in het Elias Mansur Ballpark zal Aruba Video Centre proberen de sigarettenploeg Richmond vroeg naar huis te sturen, terwijl Richmond vandaag moet winnen om deze semifinale voort te kunnen zetten. Tussen deze twee is de stand tot nu toe ook 3-1.

Belegen motie

ORANJESTAD — "De motie van de Arubaanse Eilandsraad inzake de vastgestelde onafhankelijkheid per 1996 heeft nog tien jaar de tijd om belegen te worden", zo liet minister drs. Jan de Koning tijdens zijn persconferentie op Aruba op gestelde vragen horen. Gevraagd werd wat de bewindsman dacht van de onafhankelijkheid per 1996 en de motie die de Arubaanse Eilandsraad daarover aannam. Minister De Koning wees op de overeenkomst van de RTC van 1983 waar duidelijke afspraken werden gemaakt. Wanneer alle partijen betrokken bij dit proces van mening zijn dat een en ander vervroegd of verdaagd moet worden, dan pas kan dit gebeuren. Overigens, aldus minister De Koning, ziet de Nederlandse regering op dit moment geen aanleiding om zijn standpunt van 1983 te veranderen.

Met Arubaanse videoclip

Jamie Morad met I was made for loving you

ORANJESTAD — "Aruba is niet alleen een rots- en een casino- eiland zoals velen het aanduiden, maar het is een creatie van God met de affectieve en natuurlijke aspecten van het leven", aldus Jamie Morad, een bekende Amerikaanse zanger, die een videoclip van Aruba aan het maken is voor zijn lied «I was made for loving you».

Dit houdt in een grote toeristen- promotie voor Aruba. De heer Morad zette in het bijzin van het hoofd van het Toeristenbureau Rory Arends, van Americana Casino- manager Dolfi Yarzagaray en Leoncio Croes tijdens een persconferentie uiteen hoe het idee ontstaan is om een videoclip van Aruba te maken. Het lied «I was made for loving you» werd tijdens een van zijn vele bezoeken aan Aruba en optreden in het Americana Hotel gecreëerd en gemaakt. Met zijn band in de Verenigde Staten werd de muziek in elkaar gezet en het was op Aruba dat het vorige week voor de eerste keer ten gehore van het publiek werd gebracht via een plaatselijk radiostation. Morad wil van dit lied een grote hit maken zowel op Aruba als in de Verenigde Staten en om dat te bereiken, besloot hij het eiland Aruba — waar de eerste stappen gedaan werden — als plaats van het romantisch gebeuren te laten spelen. Op de «label» van de film zal komen «Jamie Morad and Aruba» en iedereen zal zich dan afvragen wat Aruba voor Jamie betekent. Afgelopen dagen met behulp van diverse lokale instanties en personen, vooral de Arubaanse Voorlichtings Dienst, werden vele opnamen op Aruba gemaakt die gebruikt zullen worden voor de videoclip. Voorts gaat de heer Morad terug naar de VS met veel toeristisch materiaal om zo de nodige propaganda voor Aruba te maken. De kosten van dit project en de toeristische attracties komen geheel ten koste van Morads rekening. Jamie hoopt eind van dit jaar terug te komen op Aruba met de grote voldoening dat zijn lied een van de grootste hits is. Tot slot verklaarde Jamie Morad dat hij niet wil dat de mensen van Aruba hem als iemand beschouwen die alleen maar winst en profijt wil trekken uit dit eiland, maar als iemand die van Aruba houdt en bereid is dit eiland en vooral de minderbedeelden op Aruba te helpen met zijn muziek.

Hij heeft plannen om een concert hier op Aruba te houden met zijn eigen band (kosten voor zijn zak), waarvan de opbrengst ten bate komt voor de mensen in nood, scholen, ziekenhuis enz. De heer Rory Arends en Dolfi Yarzagaray voegden eraan toe dat plannen van Jamie Morad zeer positief en aantrekkelijk zijn en dat met de goede medewerking van iedereen op Aruba dit ten goede van iedereen op Aruba zal komen.

Luchtverkeerbeveiliging met KABNA doorgenomen

ORANJESTAD — Adviseurs van KABNA hebben tijdens het verblijf van minister De Koning op Aruba ook een gesprek gehad met minister van Verkeer en Vervoer, ing. Roland Lacle. Tijdens het bestedings- overleg met de regering kwam ook de kwestie van de luchtverkeers- beveiliging op de Benedenwinden ter sprake.

Minister ing. Roland Lacle, die nog niet kan reizen, kon die bespreking niet bijwonen, doch kon wel op Aruba met de adviseurs een en ander nog eens doornemen. Een voorstel waarmede 2.9 miljoen gulden is gemoeid omvat de vervanging van de VOR op Aruba, Curaçao en Bonaire en voor Curaçao ook de DME. Ook zal de console van de luchtverkeers- controle op Curaçao moeten worden vervangen en ook moet er een nieuwe radio komen waarmee het gehele gebied bestreken kan worden.

Sinds 1950 ontvangt de Antillen van Nederland een bedrag van twee ton (Ned. crt.) voor behandeling van de koninkrijksluchtvaart- aangelegenheden. Dit bedrag zou sinds jaren reeds onvoldoende zijn en de regering heeft voorgesteld dit jaar dit bedrag te verhogen tot drie miljoen (Ned. crt.). Voorts werd verzocht dit bedrag niet ten laste van de KABNA- begroting te laten komen.

Overheid houdt zich niet aan wet

AVP wil sluiting scholen bespreken

ORANJESTAD — De AVP-fractie in de Arubaanse Eilandsraad heeft om een openbare vergadering van de Eilandsraad gevraagd om te spreken over het onderwijs in het algemeen en het bi zonder onderwijs in het bijzonder.

In een gesprek met mr. Henny Eman wees deze de Amigoe erop dat de overheid zich niet houdt aan de wettelijke bepalingen en geen rekening houdt met het protest van de bezorgde ouders. In reactie op de verklaring van minister ing. Roland Lacle dat enige handtekeningen op het verzoekschrift van 2121 niet juist zouden zijn en een onderzoek wordt ingesteld, moest mr. Henny Eman lachen.

Niet vergeten moet worden dat het een spontane actie van bezorgde ouders was, aldus mr. Henny Eman, en dan kan een handtekening wel eens niet juist uitkomen. Maar laat het er om veel te zeggen vijftig zijn, dan toch blijft er een protest van meer dan tweeduizend bezorgde ouders. De heer Lacle kan beter een onderzoek laten instellen waarom het Bestuurscollege zich niet aan de wettelijke regels heeft gehouden en nu abrupt ook bijzondere scholen sluit, waarvan de sluiting niet op het programma stond. De heer Eman verzekerde dat er een actie van ouders komt met naam en adressen die langs wettelijke weg protest aantekenen over de huidige gang van zaken.

Zakenvaria

IN CAPTAINS TABLE was het vrijdag feest bij Tielemans Office Machines, onder een gezellige cocktail, een goed verzorgd diner en de bekende enveloppe aan de jubilarissen, overhandigd door directeur / eigenaar Frans Tieleman (zie foto). Het betrof hier het hoofd van de administratie Lino Lampe met 25 dienstjaren en de chef van de technische dienst Alberto Mateo die 16 dienstjaren heeft. Tielemans was de eerste gespecialiseerde kantoormachinehandel op Aruba (1954) en staat nog steeds onder leiding van de oprichter Frans Tieleman. Met de Triumph Adler- producten zijn in de afgelopen tijd veel successen behaald. Er werden vele onderscheidingen verdiend, onder meer in 1984 was men Agent van het Jaar.

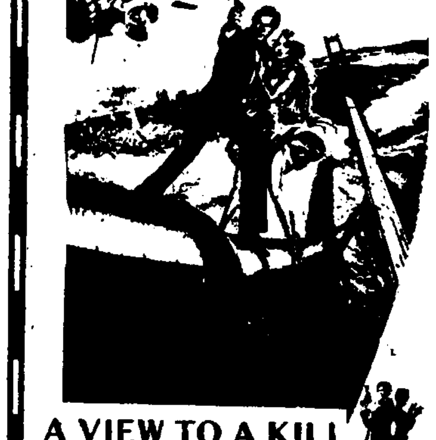
Semi-finalisten veteranenvoetbal

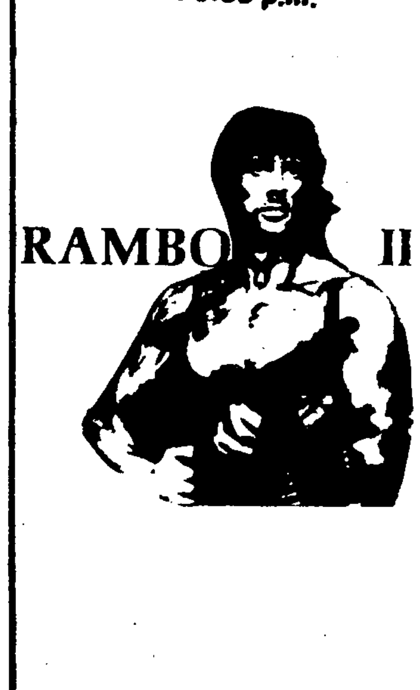
ORANJESTAD — Van het veteranen- voetbal- toernooi, georganiseerd door RCA en Fedeveta, zijn inmiddels de semi- finalisten bekend.

Teachers United speelde in eerste instantie gelijk tegen Concorde Vets, waarna strafschoppen de beslissing moesten brengen en Teachers United uiteindelijk met 3-1 won. Hierop versloeg Bubali Vets Altantico Maxell met 1-0. Flor de Oriente behoefde tegen Pova niet het veld op te gaan en won bij default met 5-0. Inter versloeg Roma met 3-0.

Vanavond speelt Teachers United tegen Bubali Vets om zeven uur, gevolgd om half negen Inter tegen Flor de Oriente.

De finale is vrijdagavond in het RCA Sportcentrum tussen de winnaars van vanavond.





EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege maakt bekend dat er bij voldoende deelname in de maand Augustus 1985 zal worden begonnen met de navolgende opleidingen aan de

AVONDLEERGANGEN TECHNISCH ONDERWIJS

aan de John F. Kennedy School.

1. **CURSUS TIMMEREN**
   toelatingseis: minstens 6 klassen Basisonderwijs.
   cursusgeld: *f*.250,-
2. **MONTEUR INDUSTRIELE ELECTRONICA**
   toelatingseis: diploma L.T.S.-elektro.
   MAVO-diploma (wis- en natuurkunde)
3. **LASDIPLOMA-A** (voor beginners)
   toelatingseis: L.T.S.-diploma
   MAVO-diploma.
4. **Bouwkundig Tekenaar**
   toelatingseis: L.T.S.-diploma bouwkunde
5. **Monteur Koeltechniek:** 2e leerjaar
   toelatingseis: — overgangsrapport 1e leerjaar
   — hulpmonteur Koeltechniek.
6. **Bouwkundig Uitvoerder**
   toelatingseis: — het diploma Bouwkundig Tekenaar.
7. **Technicus Sterkstroom Installaties:** 2e leerjaar
   toelatingseis: — overgangsrapport 1e leerjaar
   — M.T.S.-diploma (elektrotechniek)

Inschrijving: van 08.00 uur tot 12.00 uur bij de administratie van de John F. Kennedyschool, onder overlegging van de vereiste diploma's.
Cursusgeld: *f*.100,- per cursusjaar.

J.A. van Bochove
Direkteur.

VIJFDE OVERWINNING IN VIJFDE COMPETITIERONDE

Ruime 12-0 zege

Sta Rosa Indians heeft "makkie" aan GK Stars

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Indians/Complan speelde gisteravond op zijn sloffen naar zijn vijfde achtereenvolgende overwinning in de vijfde competitieronde. Hekkesluiter Groot Kwartier Stars/Princess Beach was geen partij voor de Sta. Rosa- ploeg die de zondag binnengesleepte kampioenstitel van de voorcompetitie met een 12-0 overwinning vierde. Daar kon de Groot Kwartier- ploeg het in zijn laatste optreden in het 1985 seizoen mee doen. Een resultaat dat nog eens onderstreept hoe ver deze ploeg dit jaar uit de pas heeft gelopen op AA- niveau. Zij sloot de competitie af met een recordaantal van liefst 27 nederlagen waartegenover slechts 3 overwinningen werden gesteld.

Indians startte gisteravond als favoriet en liet dit in zijn eerste twee slagbeurten al duidelijk tot uiting komen door uit te lopen tot 5-0. Vanaf dat moment was het duidelijk dat haar niet veel meer kon gebeuren, zeker niet met één van zijn topwerpers, Edmond Martina, op de heuvel. De eerste twee runs die Indians in de eerste inning scoorde op een honkslag van Otmar Petronilia zouden achteraf bezien reeds voldoende zijn geweest om de zege te behalen. Maar eenmaal op dreef gekomen wist de aanvalsmachine niet van ophouden en gaandeweg kreeg de score meer en meer vernederende proporties. Alsof de marge niet ruim genoeg was werden zelfs in de laatste inning nog drie runs geproduceerd waarmee het dozijn werd volgemaakt. Indians sloeg in totaal 17 honkslagen waarvan Michel Daou er 4 en playing manager Lipo Elhage 3 voor hun rekening namen. De verste slag was echter van Hensley Meulens die in de achtste inning de bal uit het speelpark mepte voor zijn achtste homerun van het seizoen. Hij bracht daarmee zijn achterstand op Raffy Josepha in de strijd om de titel van homerun- koning tot 2.

Vergeleken met het machtsvertoon van Indians waren de slagprestaties van GK Stars gisteravond wel bijzonder schamel. De ploeg kwam niet verder dan 3 honkslagen waarbij zelfs tot de achtste inning sprake was van een mogelijke no- hitter voor pitcher Martina. Tot die slagbeurt stond alleen een grondbal naar het derde honk van Watty Pourier in de tweede inning genoteerd als infield- hit. Een dubieuze honkslag welke vermoedelijk in een veldfout voor derde honkman Hensley Meulens gewijzigd zou zijn geworden indien er geen tweede en daarna zelfs derde honkslag bij zou zijn gekomen. De hoop van Martina op een no- hit no- run werd in de achtste slagbeurt door Wendel St. Jago de grond ingeboord met een gave honkslag naar het rechterveld. St. Jago werd ook de enige loper van GK Stars die het derde honk wist te bereiken. De derde honkslag van GK Stars was een double van Eugène Ignacio tegen vervanger Richel Martina in de negende inning. Ofschoon Indians in deze inning ook zijn enige veldfout beging, slaagde GK Stars er niet in de nulstand te doorbreken.

De eindcijfers luidden: 12- 17- 1 voor Indians en 0- 3- 5 voor GK Stars. Winnende werper Edmond Martina bracht met de overwinning zijn record op 9-1 waarmee hij de leiding heeft genomen in het werpersklassement. Verliezer was Reinier Polonius; hij heeft nu een record van 0-2.

Royal Scorpions en Blue Hawks spelen vanavond hun voorlaatste wedstrijd van de vijf- de en laatste competitieronde. Het begin van de play- offs waarin in eerste instantie de nummers 1 en 4 en 2 en 3 tegen elkaar uitkomen is gepland voor volgende week dinsdag. Hawks heeft intussen nog de (kleine) mogelijkheid om beslag te leggen op de derde plaats, wat ten koste van Wild Cats zal moeten geschieden, terwijl voor Scorpions niet veel meer valt te halen of te verliezen. Zelfs de serie tegen Hawks heeft Scorpions reeds op zijn naam gebracht met drie overwinningen (tweemaal met 4-0 en verder met 13-1) tegen één nederlaag (3-6). De aandacht is vanavond dan ook niet op Scorpions als team geconcentreerd maar eerder op de verrichtingen aan slag van Raffy Josepha. Josepha heeft de triple crown- titel praktisch binnen maar de grote vraag is of het hem zal lukken de honderdste homerun van zijn carrière in het AA- klasse baseball te laten aantekenen.



ORANJESTAD — In de play-off semi-finale voor de Arubaanse baseball- titel liep Aruba Video Centre zondagmiddag over Richmond heen en stuurde de sigarettenploeg met een 9-0 nederlaag naar huis. Bij de foto's: de winnende gooier Richard Mackay met de winnende vanger Frank Geerman in een wedstrijdbeeld.

Van Janwevereniging

Leito nog ongeslagen in schaakcompetitie

WILLEMSTAD — De clubcompetitie van Schaakvereniging Janwe werd afgelopen zaterdag voortgezet in Buurtcentrum Janwe met enkele interessante partijen in de A-, B- en C- klasse.

In de A- klasse kreeg men aan het tweede bord een mooie schaakstrijd te zien tussen de ongeslagen spelers Geert van der Ploeg en Hensley Leito. De wedstrijd had een scherp begin en vooral Van der Ploeg ging hierdoor snel tot de aanval, wat hem tenslotte een pion opleverde. Hierna kwam Leito op zijn beurt ook vlug in een tegenactie, waar hij vooral zijn stukken op de koningsvleugel ging concentreren en zo een mooie stelling opbouwde. Na nog enkele interessante strijdmomenten besloten beide schakers tot remise en zodoende dus ook hun ongeslagen status handhavend. Aan het eerste bord verscheen Alrun Tokaay één uur te laat voor zijn ontmoeting, waardoor hij dus per default verloor van Renato Bito. Terwijl in de derde partij Yefgenni Marti zijn eerste winstpunt behaalde ten koste van Mercelino Molina.

Na deze drie gespeelde partijen kwam er een kleine verandering op de positietabel. Nu gaan drie schakers aan kop, allen met 4 punten uit 5 afgewerkte wedstrijden. De stand (de eerste drie best geplaatste spelers) ziet er als volgt uit:

1. Hensley Leito 4-5 nog ongeslagen met drie winstpartijen en twee remises. 2/3- Rudsel Wolf en Alrun Tokaay beiden met vier overwinningen en één nederlaag. In de B- klasse wist Emelina na goed schaakspel de jonge Garmers te verslaan. Scherptong bewees ook zijn kunnen door Haseth terug te wijzen, terwijl Plaate de meerdere van Coeriel was. In de C-groep werd maar één partij gespeeld die ging tussen Lampe en Roobol. Het was Lampe die de overwinning binnen haalde. In de dames- klasse werden geen competitiepartijen afgewerkt.

Op 23 augustus aanstaande zal SV Janwe met twee teams van vier schakers elk uit moeten komen in een snelschaaktoernooi gehouden te Plantersrust, Mundo Nobo. De preselektie van SV Janwe bestaat uit de volgende schakers: Scherptong, Leito, Cardose, Wolf, Sprott, Bito, Stacie, Tokaay, Moron, Acosta, De Maayer, Richardson, Cova en Van der Ploeg. De clubcompetitie van SV Janwe zal aanstaande zaterdag om negen uur precies zijn doorgang vinden in alle klassen.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BASEBALL (AA-klasse)
20.00 uur Royal Scorpions/Mr. Baseball vs Blue Hawks/Kodela - Sentro Deportivo Korsou.

.....

DONETSK — De Sovjet Rudolf Povarnitsin heeft zondag bij atletiek- wedstrijden in Donetsk in de Oekraine het wereldrecord hoogspringen gebracht op 2.40 meter.

Canadezen met 15-3 weggespeeld

Senior league presenteert op grootse wijze visitekaartje

WILLEMSTAD — De senior league selectie van Curaçao heeft gistermiddag, ondanks de vermoeienissen van de reis die zondag via Miami en Chicago werd gemaakt, op grootse wijze haar visitekaartje gepresenteerd op de 25ste wereldkampioenschappen voor deze jeugdcategorie in Gary, Indiana. De kersverse Latijns Amerikaanse kampioenen maakten korte metten met de vertegenwoordiging van Canada. Via een rally van liefst 10 runs in de tweede inning werden de Canadezen kansloos weggespeeld met 15-3.

De grote man bij Curaçao, dat zoals bekend door de selectie van Liga Pabao wordt vertegenwoordigd onder leiding van manager Joe Peters, was weer Aldric Dunlop die zonder al te veel moeite het Canadese offensief in de kiem wist te smoren. Iets wat de eerste twee werpers van Canada juist helemaal niet lukte. Curaçao startte goed met 2 runs in zijn eerste slagbeurt op een honkslag van Myron Bernardus — Canada liet zich overigens in dat prille begin ook niet helemaal onbetuigd aangezien men 1 run op het scorebord wist te brengen — maar liet in de tweede slagbeurt pas goed zijn kracht voelen.

In deze desastreuze inning voor Canada kwamen liefst 14 slagmannen voor Curaçao aan slag waarbij Mark Curiel en Wismar Angelina het presteerden om in dezelfde inning ieder een honkslag en een tweehonkslag te laten noteren. De lijdensweg voor de Canadese pitchers Jeff Davis en Terry Moss, die hem later verving, begon met een passball van de achtervanger waarop Evelio Everts ondanks drieslag het eerste honk kon bereiken. Daarna volgde Haime Cecilia met een perfecte stootslag op de lijn van het derde honk voor een infieldhit. Ramy Thielman werd uitgeschakeld voor de eerste out maar daarna volgden: Mark Curiel (honkslag), Wismar Angelina (tweehonkslag), Irving Sambo, meest waardevolle speler tijdens het Latijnsamerikaans kampioenschap in Maracaibo (vierwijd), Aldric Dunlop (honkslag), Myron Bernardus (drieslag voor de tweede out), Giovanni Provence (honkslag), Everts (vierwijd), Cecilia (vierwijd), Thielman (vierwijd), Curiel (tweehonkslag) en Angelina (honkslag). Dit ware slaggeweld leverde Curaçao een voorsprong op van maar liefst 12-1. Vanaf dat moment was het een bekeken zaak. Canada scoorde zijn tweede en derde run in de vierde inning waarna Curaçao er in de vijfde 14-3 van maakte op 2 veldfouten en 2 wildpitches en een honkslag van Giovanni Provence en in de zevende de eindstand op 15-3 bepaalde op honkslagen van (wederom) Provence en Evelio Everts. Provence leverde de beste slagprestatie met 4 honkslagen in 5 beurten.

Curaçao en Canada beten gistermiddag de spits af in het toernooi. Gisteravond vond de officiële opening plaats met daarop de wedstrijd tussen de vertegenwoordigingen van Oost en Central Amerika. De winnaar van deze wedstrijd wordt woensdagavond de tegenstander van Curaçao.

WILLEMSTAD - Afgelopen donderdag organiseerde Wado Kai karate Buena Vista een karate-show waaraan ook deelnam een karategroep uit Venezuela, onder leiding van Jaime Espinoza. Ondanks zware regenval was er toch een redelijk publiek bij deze karateshow. Na de show vonden de karate ontmoetingen plaats waarvan Curaçao er 8 wist te winnen. De uitslagen waren als volgt: Jurien Acension v.s Edixon Gutierrez 2-2, Roderik Hasham v.s Daniel Polanco 3-0, Gershwin Bautisma v.s Gustavo Marcano 3-1, Reinaldo Elcock v.s Kerma Montiel 1-0, Eric Rib v.s Eduardo Bastidas 1-0, Renick Jamanica v.s Natalio Perozo 2-0, Ulvick Jamanika v.s Elias Lugo 3-0, Ediso Romero v.s Roberth Farias 0-3, Shermon Martis v.s Wagdy Nasr 3-0, Wendell La Cruz v.s Nerio Pimentel 3-1. De Venezolaanse instructeur heeft de Curaçaose delegatie uitgenodigd om volgend jaar naar Venezuela te komen om daar revanche te nemen.

Na ongeluk tijdens 1000-mijls race

Coureur Winkelhock overleden

TORONTO — In een ziekenhuis in Toronto is maandag de Westduitse Formule 1- coureur Manfred Winkelhock overleden. Een drie uur durende operatie om een bloedprop uit de hersenen te verwijderen, heeft zijn leven niet kunnen redden.

De 32-jarige Winkelhock reed zaterdag tijdens de 1000- mijls race op het circuit van Mosport, door nog onverklaarbare reden met zijn wagen tegen de vangrail. De Canadese brandweer had ruim twintig minuten nodig om de Westduitser uit de auto te bevrijden. In het ziekenhuis van Toronto, zo'n 90 kilometer van het circuit, werden in eerste instantie alleen een zware hersenschudding en twee gebroken benen geconstateerd.

Ook na de race werd niet duidelijk waardoor de wagen van de Formule 1- coureur het rechte spoor verliet. Een eerste, vluchtig, technisch onderzoek wees geen duidelijke oorzaken aan. Een klapband is een van de mogelijke aanleidingen voor het ongeluk. Het volledig ontbreken van remsporen wijst in die richting. De wagen van Winkelhock, die in de wedstrijd een duo vormde met de Zwitser Marc Surer, was al eerder bij een botsing betrokken, waardoor na de twaalfde van de 253 te verrijden ronden, de banden moesten worden gewisseld en de linkerwielophanging vernieuwd. Winkelhock is de 78e Grand Prix- rijder na de Tweede Wereldoorlog die door een ongeluk tijdens een training of wedstrijd om het leven is gekomen.

Na de dood van Winkelhock hebben de Amerikaanse medici laten weten autosport van het televisiescherm en uit de andere media te willen weren. In New York is in het vaktijdschrift 'Journal of Medicine' een oproep daartoe verschenen. „De zelfmoorddadige pseudosport van het autoracen moet geboycot worden". Schrijver Alan Blum meende dat de media terughoudend waren met hun kritiek, omdat ze de enorme reclame- inkomsten niet kunnen missen. „Sinds 1918 zijn 400 mensen omgekomen in bokswedstrijden. In tien jaar stierven net zo veel mensen in de autosport".

Oogetuigen van het ongeluk op het circuit van Mosport in Canada, waarbij de Westduitser Manfred Winkelhock de dood vond, hebben ernstige beschuldigingen uitgesproken tegen de organisatoren van de 1000- kilometerrace. Willy Kauhsen, een Westduitse oud- coureur die in Canada woont, sprak van ongelooflijke wantoestanden.

„Het gruwelijkste en meest dilettantische, dat ik ooit heb meegemaakt", noemde Kauhsen de pogingen van de baancommissarissen Winkelhock uit het wrak te bevrijden. De reddingsauto was een normale sleepwagen. In plaats van met tangen en blikscharen was het personeel alleen uitgerust met een ijzerzaag. Kauhsen: „Het was een drama. Drie monteurs van Winkelhocks stal stonden met blote handen aan het wrak te rukken om de coureur er uit te halen. Hij hing bewusteloos in de gordels. Ons werd duidelijk dat zijn benen gebroken waren. Er was geen aanwijzing van hoofdletsel, omdat zijn helm vrijwel onbeschadigd was".

De wedstrijd werd na het ongeluk niet onderbroken, wel enige tijd geneutraliseerd. Winkelhocks teamleider Manfred Kremer uit Keulen, die met Winkelhocks landgenoot Hans Heyer naar de plaats van het ongeluk was gerend, nam een van de auto's van de baancommissarissen en reed plankgas langs de pits om gereedschap voor het reddingswerk op te halen. In de pits werd Kremer tegengehouden. Hij mocht niet meer terug naar het wrak.

Na meer dan een half uur, volgens Kauhsen, werd Winkelhock met hulp van hydraulische werktuigen uit het wrak getrokken. Pas toen kon de helm van zijn hoofd worden gehaald.

Het is niet uitgesloten dat het circuit van Mosport na dit ongeluk door de Internationale Autosport Federatie in de ban wordt gedaan. De Formule 1- wereld boycot het circuit reeds sinds 1978. Aanleiding daartoe was het ongeluk met de Engelsman Ian Ashley. Tijdens de trainingen voor de grote prijs van Canada in 1977 zat Ashley eveneens een uur lang ingeklemd in een wrak.

In tiende etappe

Pierce zegeviert in Ronde van Colorado

COPPER MOUNTAIN — De Amerikaan Jeff Pierce heeft maandag de tiende etappe van de Ronde van Colorado gewonnen.

Hij had na de rit van Vail naar Copper Mountain een voorsprong van 25 seconden op het peloton waarvan de leider in het algemeen klassement Greg Lemond de sprint won voor zijn landgenoot Andy Hampstean. Door de tweede plaats bleef Lemond de drager van de leiderstrui met een ruime voorsprong op Hampstean.

Pierce liet maandag zien, dat niet alleen Colombianen goed kunnen klimmen. De Amerikaan demareerde vlak voor het begin van de klim van 3.449 meter hoge Copper Mountain uit het peloton. In eerste instantie kreeg hij alleen de Colombiaan Lopezet mee maar na enkele kilometers voegde diens landgenoot Cabrera zich bij het tweetal. Het trio bouwde een voorsprong op van 1 minuut en 40 seconden op een groep waarin Greg Lemond en Bernard Hinault het tempo aangaven. In de afdaling van de Freemont Pass demareerde Pierce nogmaals. Ditmaal bleef hij wel alleen weg. Achter zijn rug probeerde Andy Hampstean te ontsnappen aan de aandacht van Lemond. Slechts met een uiterste krachtsinspanning slaagde de leider in het algemeen klassement erin zijn grootste concurrent daarin, terug te halen. Het tweetal achterhaalde wel de beide Colombianen maar Pierce bleef weg. Het verschil liep echter wel terug tot 25 seconden. Lemond bouwde zijn voorsprong op Hampstean en de rest van het peloton verder uit door de sprint om de tweede plaats te winnen voor Hampstean, Glenn Sanders en Doug Shapiro.

De vijfde etappe van de Ronde van Colorado voor dames is gewonnen door Debbie Stephan uit de Verenigde Staten. Met haar landgenote Teina Bentley had zij enkele tientallen meters voorsprong op de groep, waaruit Rebecca Twigg als beste sprintster tevoorschijn kwam. De Française Jeannie Longo bleef eerste in het algemeen klassement.

Cadmu viert zesde lustrum

WILLEMSTAD — "Met geloof in onze mogelijkheden en vertrouwen in onze volharding, zullen wij strijden voor onze toekomst", zo luidt het thema van het seminar dat de Cadmu organiseert in verband met hun dertigjarige bestaan. Deze viering zal ook andere evenementen behelsen.

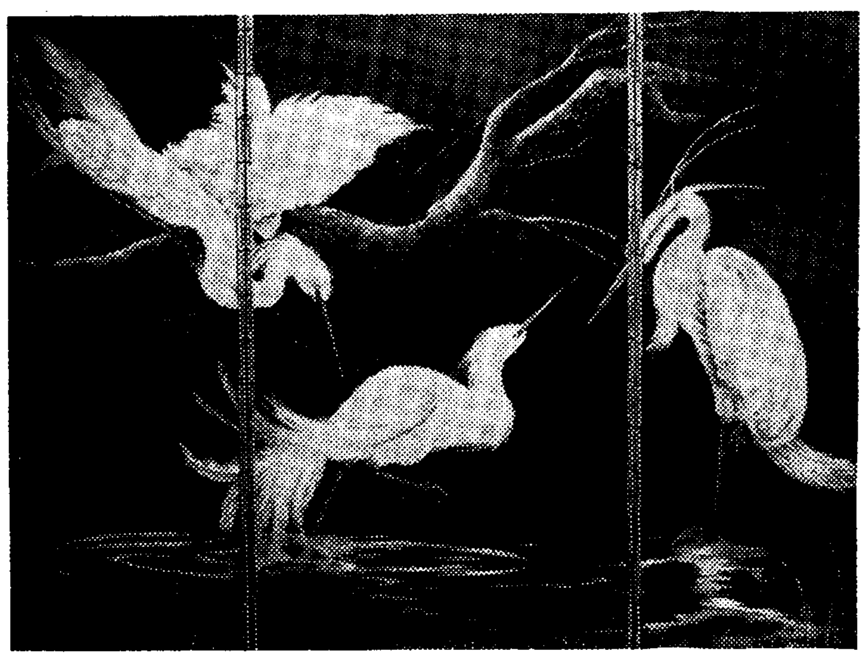
De Curaçaosche Algemene Dok en Metaalbewerkers Unie (CADMU) werd in 1955 opgericht onder de naam UPP. In 1964 werd de eerste CAO met de toenmalige CDM- directie afgesloten, hetgeen een belangrijke mijlpaal was in de historie van deze vakbond. De Cadmu heeft momenteel een totaal van 1150 leden die behalve bij de CDM ook bij de NAV, Radio Holland, Carnefco en Helmich Ass. werkzaam zijn.

Op 19 augustus wordt tijdens de officiele viering van het zesde lustrum van deze vakbond, tevens het seminar geopend door gezaghebber Ronald Casseres. De haven als natuurlijke bron voor de ontwikkeling van Curaçao is het hoofdaspect dat tijdens het seminar behandeld zal worden. Alle activiteiten in de haven, met uiteraard de nadruk op de Curaçaose Dok Maatschappij, worden tijdens het seminar onder de loupe genomen. De Cadmu is van mening dat de haven meer aandacht moet krijgen. Er moet een analyse gemaakt worden van de mogelijkheden op het gebied van uitbreiding van de werkzaamheden in de haven, aldus de Cadmu.

Aan het seminar, dat zal plaatsvinden van 20 tot 23 augustus, nemen een groot aantal lokale vakbonden deel uit alle sectoren van de gemeenschap. De activiteiten in verband met het dertigjarige bestaan worden op 25 augustus afgesloten met een groot feest.

Spelen met licht en de angst voor de koekjestrommel

IN SAMENWERKING MET het consulaat van Colombia heeft de dienst Culturele Zaken Curaçao een tentoonstelling georganiseerd van olieverf- schilderijen van de Colombiaanse schilderes Soraya Amashta. Deze tentoonstelling werd zaterdag jl. geopend in Kas di Kultura Libertas aan de Scharlooweg. Er was helaas niet zo'n grote belangstelling voor deze tentoonstelling, want de schilderijen van mevrouw Amashta — zij signeert slechts met Soraya — verdienen zeker de aandacht, ook al ben ik geneigd daar wat beperkende bepalingen aan toe te voegen.



Soraya Amashta heeft haar schilders- opleiding gevolgd in Cali, in Chicago en in Miami. Dat dat een goede opleiding is geweest, is het eerste wat opvalt als men het werk bekijkt dat hier geëxposeerd is. Die mevrouw verstaat haar vak; ook de presentatie van haar werk laat dat vakmanschap zien: elke schilderij is tot in de puntjes verzorgd, tot en met de lijst die haar conceptie omsluit.

De kleuren waarmee Soraya werkt, zijn voornamelijk zachte pastel- tinten. In vloeiende lijnen is een voorstelling (een pierrot, clowns, een paar kolibries, een meisje) neergepenseeld; daaromheen / daardoorheen is met eenzelfde zoetvloeiende beweging iets van 'natuur' aangebracht (een boom, bloemen, planten), maar die natuur is uiterst vaag gehouden, een wasem, een ademtocht. Op die manier ontstaat een transparant kleurenspel, waarin slechts heel zelden een wat fellere kleuren de aandacht vraagt.

Naast deze schilderijen zijn er een viertal triptieken. Deze schilderijen zijn sprekender van kleur; het lijkt of het waas dat over de andere schilderijen hangt, hier ervan afgenomen is. De voorstelling (takken, pelikanen) loopt over deze triptieken heen alsof de 3 (of 5) delen waaruit ze bestaan, niet elk afzonderlijk ingelijst waren. Persoonlijk spreken deze triptieken mij het meest aan. Er zit wat meer durf in! Ik zou wel eens willen weten, hoe deze schilderijen eruit zien als ze niet als triptiek, maar juist los van elkaar waren geëxposeerd.

Schilderijen kijken is uiteraard altijd een privé- aangelegenheid. Toch vermoed ik dat meer mensen bij de groep schilderijen, die ik hiervoor noemde, eveneens ervan vinden dat ze te weinig 'drama' in zich hebben, als je dat tenminste van schilderijen kunt zeggen. Het lijkt me dat een vergelijking met films van Hamilton op zijn plaats is: allemaal mooie plaatjes, een beetje wazig weliswaar, maar mooi, en heel knap gedaan, vakwerk, maar toch..... er is iets niet. Dat is de verrassing, de uitdaging, het nieuwe of iets dergelijks. Men houde mij echter ten goede, Soraya is een knap schilderes, en haar werk is alleen al vanwege haar vakbekwaamheid de moeite waard om even te gaan bekijken, Niettemin, zulk werk kan gemakkelijk verworden tot een maniertje, en 'koekjestrommelromantiek' is iets dat ver beneden de kundigheid van deze vrouw is; het zou jammer zijn als dit talent daarop uit zou komen.

Een compliment tenslotte aan de dienst Culturele zaken en het consulaat van Colombia die deze tentoonstelling — ook vandaag de dag — dan toch maar weer mogelijk gemaakt hebben. De tentoonstelling is in Kas di Kultura Libertas te bezichtigen tot en met 23 augustus a.s.

SYBREN PAUL

Poging tot verkrachting

WILLEMSTAD— De bewoners aan de Kaya Meteorolico op Seroe Fortuna werden vannacht wakker geschud door het hulpgeroep van een vrouw. De vrouw zelf was ook uit haar slaap gewekt door een man die naakt bij haar in bed was gaan liggen met zijn "slipje" over het hoofd getrokken, met de bedoeling om niet herkend te worden. Er ontstond tussen de man en de vrouw een worsteling, omdat de vrouw niet gediend was van de man zijn bedoelingen. Door het hulp- geroep van de vrouw ontvluchtte de man tenslotte de woning. De zeden- politie heeft een zoek- actie ingesteld.

Pen-vrienden gevraagd

WILLEMSTAD— Uit Suriname en Argentinië zijn verzoeken binnen gekomen, waarin gevraagd wordt naar pen- vrienden. De Surinaamse Karel Dewdath, 19 jaar wil graag corresponderen met meisjes van dezelfde leeftijd. Karel studeert electro- techniek en heeft als hobby's voetballen, fietsen en wandelen door de vrije natuur. Zijn adres is: Parastraat 19 Zorg en Hoop, Paramaribo, Suriname.

De 45- jarige Argentijn Gino Glavocich, zoekt correspondentie- vrienden, waarmee hij postzegels, ansicht- kaarten en toeristische informatie kan uitwisselen. Zijn adres is: Calle Chacabuco 172 Bernal (BA) Argetina.

Toeristisch pers-congres

WILLEMSTAD— Ceptura, waarin schrijvers en journalisten zitting hebben die zich bezig houden met toerisme, hebben onlangs in Caracas een toeristisch perscongres bijgewoond.

Op dit congres kwamen de nieuwste snufjes aan de orde die verband houden met schrijven over toerisme. Een van de conclusies die Ceptura uit het congres getrokken heeft is, dat men op Curaçao moet komen tot een toeristische "informatiebank", waarin al hetgeen dat over Curaçao gepubliceerd wordt opgeslagen wordt. Een andere belangrijke conclusie voor de Curaçaose delegatie was het punt van de blokvorming. Slechts door op te treden als eenheid is vooruitgang van toerisme pas mogelijk. Het congres is door Ceptura als positief ervaren en speelt nu zelf met het idee, om ook op Curaçao een dergelijk congres te organiseren, waarbij ook gedacht wordt aan workshops.

Vanmiddag gesprek met gedeputeerde van Onderwijs

Oudercommissie eist dat openbare school op Tera Cora open blijft

WILLEMSTAD — De oudercommissie van de openbare school op Tera Cora zal in een vanmiddag te houden gesprek met de gedeputeerde van Onderwijs, eisen dat deze school blijft bestaan; dat de beslissing om de vijfde en zesde klas reeds dit jaar op te heffen wordt terug gedraaid en dat uitvoer wordt gegeven aan het in 1983 genomen besluit een tweede school op Tera Cora te bouwen.

Dat verklaarde secretaris Begina van de oudercommissie van de openbare school op Tera Cora vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe. Zoals bekend werd onlangs de beslissing genomen om, gezien de snelle groei van de Rooms Katholieke school in de voormalige "mitar- mitar" school, de openbare school op te heffen. Over deze beslissing is de oudercommissie van de openbare school echter zeer verontwaardigd. Zeker gezien het feit dat zij dit via de televisie moesten vernemen.

De ouders van de leerlingen uit de vijfde en zesde klas van de openbare school zijn schriftelijk op de hoogte gesteld van het feit dat deze twee klassen reeds per ingang van dit schooljaar zijn opgeheven. De leerlingen waren overgeplaatst naar een door het BC aangewezen school. Indien de ouders hier van af wilden wijken, was het BC bereid hierin te bemiddelen, aldus de brief van het Bestuurscollege. De oudercommissie vindt deze hele gang van zaken zeer onjuist. Het heeft in verschillende gevallen voor moeilijkheden gezorgd toen de ouders hun kind toch op een andere basisschool wilden plaatsen. Bovendien, zo voegde Begina eraan toe, is het voor het kind niet juist om in de laatste of voorlaatste klas van de basisschool overgeplaatst te moeten worden. Dit komt het onderwijs bepaald niet ten goede, aldus de mening van een boze oudercommissie.

Het argument dat de openbare school, gezien de richtlijnen die er bestaan voor een minimaal aantal leerlingen per klas, dit niet bereikt en onder dat minimum van 18 leerlingen valt, is volgens de oudercommissie niet terecht. Dit zijn immers richtlijnen en die moeten volgens de oudercommissie niet zo strict nageleefd worden. Immers is in de afgelopen twee jaar duidelijk gebleken dat de openbare school wel groeit en de calculaties voor de komende jaren geven volgens de oudercommissie een verdere groei te zien. In dit kader wees Begina ook op de in Nederland geldende wet dat een school in de eerste vijf jaar na oprichting, niet opgeheven mag worden aangezien dit als redelijke aanloop en groei- periode gezien wordt.

Tijdens het vanmiddag te houden gesprek, waarbij de oudercommissie hoopt officieel op de hoogte gesteld te worden van de genomen beslissingen daar dit tot op heden nog niet gebeurd is, zullen er een aantal eisen op tafel worden gelegd. Zo wil de oudercommissie dat het besluit om de vijfde en zesde klas op te heffen, terug wordt gedraaid. Verder willen zij meer duidelijkheid over de plannen met de overige vier klassen die als overgangsfase momenteel nog draaiende zijn. De oudercommissie eist dat de openbare school blijft bestaan omdat deze school volgens hen wel degelijk bestaans- recht heeft. Ook zal de gedeputeerde op het besluit daterende uit 1983 worden gewezen, waarbij besloten was dat na een aanloop- periode een tweede school bijgebouwd zou worden. Afhangende van het aantal leerlingen zou dan bepaald worden welke school in het gebouw met twaalf lokalen gehuisvest zou worden en welke school in het, nieuw te bouwen, gebouw met zes lokalen. De oudercommissie eist dan ook uitvoer van dit besluit.

Indien het gesprek met de gedeputeerde als onbevredigend wordt gezien, zullen er andere stappen genomen worden. "We zijn dan gedwongen om andere middelen aan te grijpen om pressie uit te oefenen, aldus Begina, die er aan toevoegde dat de oudercommissie bezig is met een rechtvaardige strijd en dit dus geoorloofd is. "Het is immers de plicht van de overheid om te zorgen voor genoeg scholen voor het onderwijs van de Curaçaose jeugd", aldus de secretaris van de oudercommissie.

Eco-noten

De Franse luchtvaart- maatschappij Air France denkt binnen afzienbare tijd quitte te kunnen spelen bij de exploitatie van de Concorde. Na tot aan 1982 met een miljoenen- tekort gedraaid te hebben, werd er in 1984 een winst van 63,4 miljoen franc met het vliegtuig behaald. In 1984 vervoerde de Concorde 48.712 passagiers.

Sinds kort kunnen beleggers in de VS aandelen in een bordeel kopen. De legale Mustang Ranch in de staat Nevada wordt voor in totaal ongeveer 25 miljoen gulden (Ant.) te koop aangeboden. In het bordeel werken tachtig prostituées, twintig kamermeisjes en enige barkeepers. Nevada is overigens de enige Amerikaanse staat waar prostitutie gelegaliseerd kan worden bedreven.

Eind juni waren ruim 500.000 mensen van onder de 25 jaar in West- Duitsland werkloos. Dit betekent dat 9.6% van deze leeftijds- groep niet aan de slag kan komen. Van de mensen onder de twintig jaar was 6,7% zonder werk. Van de groep tussen de twintig en 25 jaar was 11,6% werkloos.

De verkoop van de Amerikaanse detailhandel is in juli met 0,4 gestegen tot 113,741 miljard dollar. Het is de eerste keer sinds april dat de verkoop weer gestegen is, in juni daalde deze nog met 1,4%. In vergelijking met juli 1984 steeg de verkoop in de detailhandel met 5,7%. Zowel de duurzame als de niet- duurzame gebruiks- artikelen werden beter verkocht.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Nieuwe regeling voor schooltransport-tarief

KRALENDIJK — Voor het nieuwe schooljaar heeft het BC een nieuwe regeling getroffen, die per 19 augustus geldig is. Kaartjes voor de schooltransporten kunnen worden aangekocht bij de afdeling Onderwijszaken. De kaartjes geven recht op busvervoer tot en met december van dit jaar.
Voor leerlingen die te Rincon of Tras Montagne wonen wordt 7,50 gulden betaald voor het eerste kind; voor de overige kinderen van dat gezin telkens f. 2,50 als het maandelijkse inkomen boven f. 350,-- ligt. Ligt het inkomen maandelijks lager, dan is er voor elk kind in dat gezin f. 2,50 verschuldigd.

Door gezinnen uit de wijken noord di Saliña, Antriol, Nikiboko en Tera Cora en die in het algemeen niet verder dan drie kilometer van de school verwijderd wonen, wordt maandelijks f. 20,-- betaald voor het eerste kind en f. 7,50 voor de overige kinderen uit dat gezin. Ligt het inkomen echter beneden de 350 gulden grens in genoemde wijken, dan wordt er resp. f. 7,50 voor het eerste kind en f. 5,00 voor de overige kinderen gerekend.

In het geval ouders twijfelen over de hoogte van de maandelijkse betaling geeft de afdeling Onderwijs desgevraagd inlichtingen. Het BC wijst er wel op, dat de kaartjes voor 30 september gekocht moeten zijn. Daarna worden er slechts kaartjes uitgereikt ten bedrage van f. 20,00. Daarvoor wordt geen enkele uitzondering gemaakt.

Prijs-winnaar tekenwedstrijd

WILLEMSTAD— Dienst Jeugdzaken heeft in samenwerking met de "Commissie 17 augustus" een tekenwedstrijd voor jongeren van zes tot achttien jaar uitgeschreven, waarvan als winnaars uit de bus zijn gekomen: Geraldine Martis, Nicole Larmonie en Sandra Bernadina. Op 14 augustus wordt er een expositie gehouden in de Jeugdbibliotheek te Otrabanda van vier tot zes uur van alle ingezonden tekeningen en op 17 augustus ontvangen de winnaars de prijzen.

Schoksgewijs

GEEN ZINNIG MENS zal kunnen opmerken dat de financieel-economische situatie voor Bonaire wel meevalt. Integendeel, zelfs minister De Koning is zich er terdege van bewust dat Bonaire al een geruim aantal jaren noodlijdend is. Toch ziet de minister daarin geen gerede aanleiding om een gedeelte van de ontwikkelingshulp te besteden voor begrotingshulp. Alle aandacht van de minister voor Antilliaanse Zaken is gericht op de grote eilanden omdat zoals hij zegt, zich daar een dramatische ontwikkeling in versneld tempo voltrekt. Nu kan de ontwikkelings- hulp wél belast worden met maatregelen die in de ontwikkelings- relatie eigenlijk niet thuis horen, maar die uit noodzaak worden genomen. Overigens wel ten laste van het totale beschikbare budget!

Een wissel op de toekomst voor de ontwikkelings- samenwerking tussen Nederland en de Antillen noemt minister Jan de Koning dat. Voor Bonaire is dit geluk niet weggelegd. De nood op Bonaire is niet schoksgewijs: die bestaat al dertig jaar. Met evenveel woorden bedoelt minister De Koning, dat de financiele ellende op Bonaire gewoon is veroorzaakt door wanbeleid van de eilands- bestuurders. Zo zegt de minister het niet, want dan zouden zijn woorden mogelijk begrépen worden. Minister De Koning zegt: Wij hebben slechts één kant van het touw van de ontwikkelingsgelden vast.

Vrij vertaald bedoelt minister De Koning dus dat een kortstondige hongersnood direct gelenigd moet worden. Een bevolking die dit probleem al decennia lang kent mag de hongerdood wel sterven. Dit was immers niet schoksgewijs! De criteria die de huidige minister van Antilliaanse Zaken ten aanzien van Bonaire aanlegt zou zelfs waardering kunnen oproepen voor de Jabaai Queen van Dordt, in haar pogingen de geschiedenis in te gaan als de Jeanne d'Arc van de Antillen...

KRALENDIJK — Vrijdagmiddag vergaderde het BC van Bonaire met de minister van Antilliaanse Zaken drs Jan de Koning en de Antilliaanse minister van Ontwikkelings- samenwerking Ruddy Ellis. Aan de orde kwamen de diverse projecten die via het Ontwikkelingsfonds gefinancierd zouden worden. Voor deze vergadering reeds werd een overeenkomst getekend waarin de firma Bredero opgedragen wordt een studie te maken van het Flamingo Paradise project nabij de luchthaven en de mogelijkheden die er liggen om investeerders te vinden die geinteresseerd zijn in de voltooiing van het totale of gedeeltelijke project van de Venezolanen. Zoals bekend hebben vele Bonaireanen geld verloren door dit project toen bleek dat de Banco de los Trabajadores de Venezuela (BTV) ten onder ging. Het BC verklaarde toen het recht op erfpacht vervallen voor Flamingo Paradise en met die beslissing kwam de investering van de Bonaireaanse handel ten bedrage van rond twee miljoen gulden geheel te vervallen.

Bij de foto: een overzicht van de BC-vergadering met de Nederlandse minister en zijn adviseurs.



Aruba is uitzondering op regel

Nederland peinst verder niet over gedeeltelijke begrotingshulp

KRALENDIJK — Hoewel de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken drs Jan de Koning zegt alle begrip te hebben voor de structureel-financiele problemen van Bonaire, ziet het er toch niet naar uit dat een gedeelte van de jaarlijkse ontwikkelingshulp aangewend zal worden voor de Bonaireaanse begroting. Dat Nederland ten aanzien van begrotingshulp voor Aruba een volledig ander standpunt inneemt verklaart minister De Koning omdat het hier een noodsituatie betreft die schoksgewijs de economie van het onderhavige eiland in gevaar brengt.

Tijdens de persconferentie voorafgaande aan het vertrek van de Nederlandse minister na zijn eendags bezoek aan Bonaire in verband met het halfjaarlijkse bestedings- overleg, benadrukte de bewindsman, dat de ontwikkelings- hulp voor Bonaire zeker niet in een bodemloze put is gevallen. Er is, aldus drs De Koning de afgelopen jaren een aantal projecten voor Bonaire gerealiseerd die in de welzijnssfeer liggen zoals de financiering voor het onderhoud en de aanleg van wegen. Ook de zes huizen die door Fundashon Kas Popular (FKP) zijn gebouwd maken een uitstekende indruk op de minister. Vooral ook omdat dit project uit eigen middelen is gefinancierd. Het is duidelijk aldus De Koning dat er in dit geval in oorsprong iets op gang is gebracht door de Nederlandse financiering van ontwikkelings- projecten.

OVERHEIDSEXPLOITATIE

Een aantal andere projecten die duidelijk waren opgezet als economische projecten is mislukt, aldus minister De Koning. Het Bonaire Beach hotel is daarvan een voorbeeld en heeft tot op heden alleen nog maar geld gekost. Het BC is druk bezig daar een eind aan te maken. Met nadruk stelt minister De Koning, dat Nederland de ervaring heeft dat de overheidsexploitatie van overheids- activiteiten economisch gezien de minst gelukkige vorm is. Minister De Koning baseert deze uitspraak op de ervaringen die zijn opgedaan op de Antillen, Bonaire en nog een zestigtal andere ontwikkelingslanden waarmee Nederland generlei relatie onderhoudt. Uit deze ervaringen, aldus De Koning zijn we nu bezig lering te trekken, maar een feit is wel dat het voor een overheid zeer makkelijk is om iets aan te halen, maar buitengewoon lastig blijkt te zijn om iets ook weer af te stoten.

Hoewel er schijnbaar betrekkelijk weinig is gebeurd in de laatste jaren om Bonaire in staat te stellen een financieel economisch gezond beleid te laten voeren waardoor men nu zelfs zijn ambtenaren niet kan betalen.

Dit is voor minister De Koning geen enkele reden het eerder ingenomen standpunt te wijzigen. Nederland heeft maar één kant van het touw in handen aldus de minister. Begrotingshulp voor het uitbetalen van de maandelijkse ambtenaren- salarissen valt daar geenszins onder. Dat ditzelfde feit op Aruba echter wel plaatsvindt rangschikt minister De Koning onder de eerder genoemde noodsituatie door het sluiten van de raffinaderij van de Lago. Gedurende twee jaar zal er begrotingshulp voor Aruba verleend worden, aldus de Nederlandse minister. Dit gebeurt met afnemende mate met als einddoel een sluitende begroting voor Aruba. Desgevraagd stelt minister De Koning dat dit beschouwd mag worden als uitzondering op de regel.

Dat zich ook op Bonaire een noodsituatie voordoet ontkent de Nederlandse bewindsman in generlei dele. Aangezien hier echter geen sprake is van een externe gebeurtenis die de economie van het eiland schoksgewijs heeft aangetast, dient deze langzaam ingeslopen structurele ontwikkeling door het eiland zelf gecorrigeerd te worden, aldus minister Jan de Koning.

NOODSITUATIE

De mening van de heer De Koning wordt uiteraard niet gedeeld door algemeen adviseur Jopie Abraham die van de gelegenheid gebruik maakt nogmaals op te merken dat Bonaire al meer dan dertig jaar in een noodsituatie verkeert. Abraham kan er wel inkomen, dat ontwikkelingshulp niet als begrotingshulp gegeven kan worden, maar vraagt zich wel af of minister De Koning hetzelfde standpunt dat hij nu ten aanzien van Aruba inneemt ook zou handhaven als het bedrijf van Bopec door sluiting bedreigd zou worden. De grote vraag, aldus Abraham is dan wel of er een noodsituatie is ontstaan. Bonaire heeft nu eenmaal geen raffinaderij die gesloten kan worden; het eilandgebied heeft wel een structureel financieel probleem.

HET DAMESVOLLEY TEAM van Aquillas werd vrijdag verrast door sponsor Boncar met nieuwe uniformen voor het komende seizoen. De shirts werden overhandigd door de president directeur van Bonaire Trading Hugo Gerharts, die van de gelegenheid gebruik maakte het damesteam alle succes toe te wensen in de komende competitie. Bij de foto: het moment dat Hugo Gerharts namens Budget Rent a Car de geschonken uniformen overhandigt aan een drietal sportieve dames van het Aquillas- Budget bestuur.



Zakenvaria

DE STICHTING CURACAOS JEUGDORKEST is een van de instellingen op Curaçao waar men een muziek- opleiding kan volgen. Sinds 1960 verzorgt de stichting onderricht op strijk- instrumenten zoals viool, altviool, cello, contrabas maar ook blokfluit voor groepjes. De lessen zijn toegankelijk voor jongeren alsook voor volwassenen. Voor informatie kan men terecht op de Groot Davelaarweg 25, tel. nummer 75075.

Informatieblad P.W.F. uitgegeven

WILLEMSTAD—Het Prinses Wilhelmina Fonds dat gevestigd is aan de Scharlooweg 54 en telefonisch te bereiken is op nummer 611998 is iedere morgen van acht tot half twaalf geopend. Tijdens deze openings- uren is de maatschappelijk werkster Nia Comenencia bereikbaar, evenals op dindsdag en vrijdag- middag van twee tot vijf uur 's middags. Ook is het mogelijk een afspraak te maken voor een gesprek op tijden buiten het spreekuur.

Het PWF geeft informatie in de ruimste zin des woords over kanker. Groepsgesprekken, lezingen en lessen zijn hiervan een onderdeel. Ook heeft het PWF een "prothese- bank", waar men gratis een prothese- borst kan krijgen. Het PWF is uitermate blij met de aanschaf van de simulator die onlangs in het ziekenhuis geïnstalleerd is, zodat patiënten die bestraald moeten worden niet langer naar het buitenland hoeven te gaan. Het PWF heeft hierdoor echter grote behoefte aan vrijwilligers die patiënten kunnen vervoeren naar het ziekenhuis. Het PWF heeft onlangs een informatie - bulletin uitgebracht, dat vier keer per jaar zal verschijnen.

Ingezonden

Mentality

GIVING A RASTA a lift, the first thing he said to me "This is a nice country. You have to get the foreigners out because they will take out all the money". Well this is typical Antillean mentality. That is why we are heading in an even worst position than Haïti.

Foreigners brought money to the Antilles, but the Antilleans took it out. Every family had to have two or more cars, a tv in every room, in some rooms two radios. Every year a vacation either to Europe or South America. I once said to a young man working in a factory on Curaçao, "you must try to own a part of this company by buying shares in it so that some day this factory can work for you", the young man said to me "that is for the foreigners". The Antillean people have used their money to finance other people's economies and now they believe that the foreigners have taken the money out of the country. We are quickly to blame someone else even if we know the fault lies with us.

About 15 years ago the Antillean governement should have entered a project «Mentality change» to the Dutch Government for financing and started from the top, Heads of government Departments, politicians and every other person receiving some kind of a salary from the government. Not even Russia would have a law where an employer must get permission from the Department of Labor to discharge a worker when the need comes up. Which foreigner in their right mind will invest money in a country where he cannot discharge his workers. When a worker knows he cannot be discharged he does not care and procudes much less than what he is paid for to do. Who in the Antilles can produce sufficient for the high salary he receives.

We are a people even without a language, broken English and a bush language that from where it came cannot be traced. July 25th 1985 in an interview Maynard had with PJD 2 it appeared he was trying to bring over that Claude Wathey is not a St. Maartener. Was Maynard indicating that being "white" is a foreigner in these parts of the world? It has been said that Maynard came from the British Islands.

The article «Champions of Vacations» should be investigated. If any government official in the Antilles has worked for 15 years without vacation, then what he/she has been doing is questionable and may be the answer to the many disastrous decisions taken in the last years.

TH.E.JOHNSON
(Windwardside
Saba)

DANKBETUIGING

Wij zijn iedereen erg dankbaar voor de grote en lieve belangstelling betoond bij het heengaan van onze

FIQUITO PERRET-GENTIL

Ook dank aan hen die niet persoonlijk aanwezig konden zijn, maar die aan ons gedacht hebben middels bloemen, telegrammen en brieven.
Het is een grote steun voor ons in deze droevige tijd.

Mevr. Edith Perret-Gentil-Lamping
Kinderen, kleinkinderen
en overige familie-leden.

» stockmarket « NEWS

CLOSING COMMENT AUGUST 12, 1985.
Trading was light, as declines led advances by a moderate margin. Among todays most actives United Energy Resources rocketed to a fresh yearly high following announcement of an agreement fro the company to be acquired by Midcon Corp. Union Carbide moved lower in heavy turnover amid investor concern regarding news of a gas release at its West Virginia plant over the weekend. Control Data also slipped. Grumman, Holly Sugar, and CBS all gained-solidly today. Gold Mining issues glittered higher today. While some secondary measures gave Grudgingly the bulls still haven't been able to muster anything sustainable on the upside as the Dow nears the 1300 level.
E.F. HUTTON RESEARCH;

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	139,38	JanYen.	0,4215
GermanM.	35,99	CanD.	73,71
Gold	328,50	Silver	6,32

AMSTERDAM TODAY AUGUST 13,1985.

Ahold	238,00	Nat.Ned.	73,20
Akzo NV	121,40	Ned.Lloyd	176,00
Berkel	45,90	Philips	46,90
Cred.Lyon.	102,30	Robeco	74,60
Ennia	96,00	Rolinco	68,30
Fokker	85,30	Royal Dutch	188,60
Gist.Broc.	211,50	Smit Intl.	43,00
Heineken	137,00	Tele Graaf	265,00
KLM	58,60	Unilever	330,00
Meneba	83,20	V.N.U.	210,50
Naarden	49,00	Index	215,70

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Corp.	42 1/2 -	3/4	IBM	126 7/8 -	5/8
Asa	45 3/4 + 1		ITT	32 3/4	unch
Amer.T.& T.	21 -	1/8	McDonalds	65 1/8 -	1/8
Beatrice Fds.	33 -	1/2	McGrawHill	46 1/8 -	5/8
Burroughs	62 5/8 +	1/2	Natl.Distil.	32 1/2 -	1/8
Campbell RL	24 1/4 +	3/8	Natl.Presto	28 3/8 +	1/8
Chrysler	35 7/8 -	5/8	NCR	32 7/8	unch
Coca Cola	71 3/4 +	3/8	Pantry Pr.	7 1/8 -	3/8
Digital Eqm.	102 1/8 -	3/8	Pepsico	57 5/8 +	1/4
Dupont	57 3/8 -	5/8	Seagram	40 5/8 -	1/8
East.Kodak	44 1/4	unch	Sears	35 1/4	unch
Ford	44 1/8 -	1/8	Sunshine M.	6 3/8	unch
Genl.El.	61 1/4 -	3/8	Texas Instr.	98 1/8 -	7/8
Genl.Dynamics	76 7/8 +	5/8	United Airl.	56 3/8	unch
Georgia Pac.	23 1/8 -	1/4	Union Pac.	47 3/4 -	1/8
GTE	39 3/4 +	1/8	United Tech.	41 3/4 -	1/4
Genl.Motors	68 1/8 -	3/4	Warner Comm.	29 5/8 -	3/8
Gilette	60 1/2 +	1/4	Warner Lamb.	37 1/2 +	1/8
Hammerm.P.	36 3/8	unch	West.El.	33 3/8 -	5/8
Homest.M.	27 5/8 +	1/2	Xerox	52 -	3/8

DOW JONES
Industrials 1314,29 - 6,50
Transportation 675,21 - 4,68

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 97,33 - 0,63
Precious Metals 80,58 + 0,98
REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 13 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.295	1.315	1.335
PND STERLING	2.43	2.485	2.545
NED GLD	56.50	57.22	58.02
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	77.47	78.19	78.99
FR FRANCS	19.74	20.84	21.54
DUITSE MARK	63.67	64.39	65.19
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.64	0.94	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 13 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.17
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.39
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.42
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.90
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.22
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	100.50

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.11%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

De **Banco Industrial de Venezuela** geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zéér gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten	Aankoop Cheques	Verkoop
NAƒ. 12.50	NAƒ. 12.50	NAƒ. 13.50

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

MAZDA 29, bj. '82, i.z.g.st., automatic, airco, power- steering, km.-stand, 39.500, vraagprijs ƒ.13.850,-, financiering mogelijk, tel.: 671307.

WEGENS OVERCOMPLEET i.z.g.s. verkerende Renault 30TS, weinig gelopen. Inl. te bevr. tel.: 44705/44750.

TOYOTA STARLET '80, ƒ.3.800,-/ƒ.4.000,-, tel.: 79228.

1 BUICK SKYHAWK (Monza), V-6, standard, airco '79; 1 complete duik- uitrusting; 1 windsurfer, tel.: 75892.

WEGENS VERTREK: duikset, Tarik backpack J. Kraan, regulator Mano & Wierte & decompressie- meter kompas, mes, loodgorel, lifevest en veel meer. Moet weg! Tel.: 675139.

FORD GRANADA 2.3 LT, bouwjaar 1977, vraagprijs ƒ.1.950,-, tel.: 76555.

UN SET di sala ku mesa di glas rondó, nobo nobo, ƒ.475,-. Pa inf.: 675262.

PORCH SALE: 2-pers.- bed; tafel; glaswerk; serviesgoed; trap's; onderwater- housing voor Canon, huish. art., Kaya Uñagata 5, tel.: 672508.

MINOLTA X700 met 2 lensen; moter DOR, camera case, driepoot, plus filters, tel.: 615579, Lyraweg 39.

EEN YAMAHA bromfiets FSI 50CC ƒ.400,-, ook verkrijgbaar diverse onderdelen; 1 tennisracket Prince Pro ƒ.150,-, tel.: 81609.

WEGENS VERTREK: pingpong- tafel; grenen zithoek; wandmeubel; kast; eettafel; [illegible]; lampen; keukengerei; Toyota Starlet, Abrahamsz H-75.

BUICK SKYLARK als nieuw, bouwjaar 1982, full equipped, NAƒ.12.000,-, tel.: 73840, Margrietlaan 10.

IJSKAST ƒ.750,-; airco ƒ.350,-; kl. tv, 1 1/2 jr. ƒ.700,-; video VHS ƒ.600,-; video tv- meubel ƒ.550,-; porchset ƒ.450,-; ligstoel ƒ.150,-; porchset met grote ronde tafel ƒ.450,-; hangkast ƒ.90,-; klapstok ƒ.65,-; boekenrek ƒ.60,-; ladenkast; tienerkamer, 5 mnd. oud; eetkamerset Mesker ƒ.600,-; dressoir zitkamerset ƒ.600,-; leren fauteuils à ƒ.150,-, plus leren kussens; bureau's; schilderijen; naaimachine ƒ.225,-; planten; lampen etc. Inl.: tel.: 82697.

MAZDA 626 [illegible], airco, radio AM/FM, [illegible], Heraweg 10, Jongbloed.

SAPPORO MITSUBISHI, full equipped, bj. '81, ƒ.7.500,-; Subaru 1800, full equipped, bj. 1983, ƒ.9.000,-. Inl.: tel.: 82697.

AUTO TOYOTA Starlet '83, z.g.a.n., km. 17.000; Mazda 323 '81, i.z.g.s., tel.: [illegible]476.

2 TIENERBEDDEN ƒ.100,- p.st.; 1 kinderbed ƒ.50,-; 1 toilettafel ƒ.30,-; 1 nachtkastje ƒ.20,-; 1 video ƒ.[illegible]; 1 orgel met 2 registers NAƒ.[illegible],-; 1 lessenaar met kuipstoel NAƒ.75,-; 1 Toyota Corona 1972 NAƒ.2.500,-, tel.: 615161 na 17.00 uur.

NIEUW APPARTEMENT ƒ.225,-, Inlichtingen tel.: 69329 na 20.00 uur p.m.

HALF OF ongem. appartement of tuinhuisje, tel.: 70600 kantoouren, 76232 na 17.00 uur.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

LADA, 4 jr. oud, 12.516 km. Inlichtingen tel.: 8509.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

HOUSEHOLD SALE: Zenith tv; IVC stereo; Honda generator; kitchen stuff; bikes; many extras, Sabana Grandi 13A, tel.: 32073.

FORD LTD 1979, i.z.g.st., automatic, airco, power- steering, AM/FM tapedeck, ideaal als taxi, vraagprijs ƒ.4.000,- of beste offerte voor 15 augustus, Macuarima 76, Sta. Cruz, tel.: 31662.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

TWEEDEHANDS FILE cabinets. Bel. 31928/32188 kantooruren.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

RUIM ZEER rustig gelegen woonhuis, 4 slaapkamers, 2 badkamers, grote gesloten achterporch (75 m²), grote garage met remote controlled deur, built in range oven, dishwasher, gas waterheater, Macuarima 76, Sta. Cruz, tel.: 31662.

IN CENTRUM O'stad, ±300 m² opslagruimte, gemakkelijk bereikbaar voor laden en lossen. Informatie tel.: 26008.

DIVERSEN ARUBA

KINDEROPPAS AAN huis voor maandag t/m vrijdag, 8 tot 6 uur. Voor informatie tel.: 45481/41550.

OPPASHUIS GEZOCHT, periode 1-10 tot 27-10, voor echtpaar zonder kinderen, tel.: 28676.

TE KOOP/TE HUUR AANGEBODEN:
Ruime, rustig gelegen, 3-slaapkamers
WONING
met 2 [illegible] + toiletten, met [illegible] plus douche + toilet, washok, berghok, deepwell + pomp aanwezig, aangelegde tuin, warmwater voorziening. Eigendomsgrond 2650m².
PLUS INBOEDEL TE KOOP.
Te bevragen: na 17.00 uur. Tel.: 87054 - [illegible] 14

Aruba Clay Products
decorative & architectural ceramics
Handgemaakte Landhuizen vanaf ƒ. 50,-
Tel. 77658
t/a Industrieparkje a/h Brievengat achter Golden Drive-in

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672859 Sta. Rosa

DAMESAFDELING
kleren van het wereldberoemde merk
Liz Clayborne
tegen redelijke prijzen.
* bloesjes * slacks
* accessoires * rokken
* (riemen, petten en tassen) * jurken
* sjaals.
Available at: PENHA

THE INTERNATIONAL SCHOOL of CURACAO
needs a **2-BEDROOM APARTMENT** for staff members.
Tel.: 73633 - 624707

JONGE ANTILLIAAN
met diploma's P.D. en M.B.A., kennis van wiskunde op L.O.-niveau alsook vertrouwd met tafelcomputer
ZOEKT PASSENDE BETREKKING
Brieven onder letters JMR, aan bureau van dit blad, Curaçao.

Bij wie kan mijn zoon van de 6de klas op
HUISWERK CURSUS
gaan?
Bel: 672000 Toestel 34

TE HUUR
Per 1 September 1985 Gemeubileerd
APPARTEMENT
Te bevragen: Tinweg 23 - Korporaal ná 5 uur.

TE HUUR GEVRAAGD HUIS
compleet gemeubileerd, in goede conditie.
Min. 3 slaapkamers, gelieve in de buurt van Biesheuvel, Saliña of Mahaai.
Telefonisch bereikbaar op: nr.70477 (kantooruren)
SWEDISH TELECOMS INTERNATIONAL

Zoekt U een sportieve of gekleede schoen, bijpassende sieraden, of gewoon een leuk kadootje, slagen doet U altijd bij:
„Footlights"
Winkelcentrum Inidia

BIJLES
Wis- en Natuurkunde
Voor informatie: Bel Tel.: 53256

Curaçao Car Protectors N.V.
Junostraat z/n
Tel.: 616345
Tuff-Kote Dinol
Voor de beste bescherming met 10 jaar garantie.

Theelepels met Curacaose motieven bij
CURAVA
in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat

Riant **TE KOOP:**
WOONHUIS
in rustige buurt.
2 slaapkamers, logeerkamer, badkamer, meidenkamer met badkamer en toilet, open en overdekte terrassen, zwembad, mooie tuin met dripsysteem en deepwell, hekopener remote control op eigendomsgrond, ± 1900 m².
Prijs n.o.t.k.
Voor meer inlichtingen: Tel.: 82697

SPAANSE LES voor beginners
Inl.: Tel.: 75191

ZEPHYR RUITJES
in alle kleuren en maten. 110 cm. breed.
BERNINA MODES
heeft het.

Trappenberg Trading Co.
Centro Comercial Antilia [illegible] Tel. 70687
Nos a kaba di risibi gran surtido di aparatonan estereofóniko komputarisá, di primera kalidat **SCOTT**.
Pa servisio nos tin granskanan dat di: angua, kabes magnetiko, audio kabel i stiker.
Pasa i konvensé bo mes.

uikertuintje paarsysteem

6,4% rente
PER DAG, PER WEEK, PER MAAND, PER JAAR? U BEPAALT HET ZELF!

Deelnemende bedrijven:
* Bloempot's Book Toy & Giftshop
* Dumbo
* La Moda
* Novedades
* [illegible] Boutique
* [illegible]
* The Complete Kitchen
* Mama Mia
* Hermanus Jewelers
* Freeport Electronics
* Brokx Shoes
* Open House
* [illegible]
* [illegible]
* Bernina Modes
* Cupido
* Le Beau Geste
* [illegible] Zalon Zuikertuintje
* Flowershop Mary

En win bovendien een MAZDA !
IN DE PERIODE VAN 15 APRIL TOT 30 AUGUSTUS [illegible]
TREKKING: 31 AUGUSTUS 1985

SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE
MINIMUM REQUIREMENTS:
— MAVO IV Degree
— Fluency in English, Dutch, Spanish, Papiamento
— Must be willing to work a six day workweek
— Minimum 2 years experience
— suggested age 22-29.

POSITIONS AVAILABLE:
Pos. I Typist and telephone-operator
Pos. II Telex-operator cum typist cum receptionist
Pos. III General secretarial, computer training available but some previous knowledge of office equipment useful.

Send bio-data to:
Att.: Personnel Manager
P.O. Box 3424
Kindly send all correspondence in English medium.

"t VALKENNEST" Apartments
TE HUUR AANGEBODEN
EEN 2-PERSOONS APPARTEMENT
volledig gemeubileerd. inkl. water + elektra.
Valkenweg 17 - Julianadorp
Curaçao, N.A.
Tel.: 82259

CURSUS NEDERLANDS L.O.
Bij voldoende belangstelling wordt er met een eerstejaarsgroep in september a.s. gestart.
Voor inlichtingen en aanmeldingen: tel. 74235.

CURSUS PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
voor beginners, gevorderden en repeteerders.
Informatie/Inschrijving: 12, 19 en 20 augustus.
Tijd: van 17.30 - 19.30 uur.
Plaats: Universiteit van de Ned. Antillen.
Lessen worden gegeven door bevoegde docenten.

Gaat U **VERHUIZEN??**
Naar Nederland of elders, bel voor de beste tarieven:
CARIBBEAN CARGO SERVICES
Jan Thiel - Tel.: 672580-67158[illegible]

[illegible], de slangklem met het blauwe huis
CARIBBEAN PARTNERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3406
Ook op zaterdag GEOPEND van 9.00-12 uur.

unifot COLON
SUPER PASFOTO-AKTIE
4 zwart-wit pasfoto's [illegible] ƒ. 8,50
[illegible] ƒ. 10,00
4 kleuren + zwart-wit foto's voor [illegible] ƒ. 15,00

PREVENI TA MIHO KU KURA
KON PA STOP DI HUMA!
Orientashon Mediko i Sikologiko Tokante
Fecha: 18-22 di ougustus
Ora: 7.00 p.m.
Tur Anochi:
TERAPIA KOLEKTIVO.
PELIKULA NA KOLOR.
DIRIHI PA: SPESIALISTANAN.
Entrada Gratis Lugá: MADURO SCHOOL SUFFISANT

TE KOOP
Uit partikuliere verzameling
Bijzonder zeldzame en fraaie
SET PRENTEN
([illegible]) [illegible] Voorduin 1860/1862
[illegible] complete en.
Geïnteresseerden via Postbus 3004 - Curaçao.